

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 76

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 76 Bern, Dienstag 1. April 1947

65. Jahrgang — 65<sup>me</sup> année

Berne, mardi 1<sup>er</sup> avril 1947 N° 76

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 80  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geft. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 21 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 80  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Wertitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Grand Hôtel & Beau-Rivage Interlaken AG. mit Sitz in Interlaken.  
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 74316—74381.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle — Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix — Prescrizioni dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi.  
N° 493 A/47: Bäckereimargarine - Margarine pour la boulangerie - Margarina per panificatori.  
Telefonverkehr mit der USSR. Correspondance téléphonique avec l'URSS. Relazioni telefoniche con l'URSS.  
Britisch-Indien (Mittlung). Indes britanniques (communiqué).  
Konkurs- und Nachlass-Statistik. Statistique des faillites et concordats.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Wertitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Le Juge-instructeur du district de Sion somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne N° 2636 de la Banque de Sion, de Kalbermatten et Cie, à Sion, au nom de M<sup>me</sup> veuve Casimir Dussex, née Marie Berclaz, fille de François, domiciliée à Sion, rue des Châteaux, de produire ce carnet au greffe du Tribunal de Sion, dans un délai de six mois, à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 977 et 981 C.O.). (W 159<sup>3</sup>)

Sion, le 28 mars 1947.

A. Sidler.

### Kraftloserklärungen — Annulations

La Pretura di Locarno rende noto di avere, con proprio decreto 31 marzo 1947, pronunciato l'ammortamento delle tre obbligazioni di nominali 1000 fr. al 3,25%, con cedole al 31 dicembre 1945 e seguenti del comune di Asona, emissione 1938, N° 141, 142, 143, e della obbligazione N° 589 della Città di Locarno, emissione 1941, da 1000 fr. al 3,50%, con cedole al 31 dicembre 1945 e seguenti, autorizzati i creditori procedenti ad ottenere il rilascio di nuovi titoli, in sostituzione, a sensi dell'art. 986 e rel. C.O. In fede: (W 160)

Locarno, 31 marzo 1947.

Per la Pretura:

Daniele Degiorgi, segretario-assessore.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

#### Nachtrag.

Hans Widmer & Co., in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1947, Seite 790), Dreherei und kleintechnische Werkstätte. Die Firma lautet richtig Hans Widmer & Co., Dreherei.

28. März 1947.

Titan Auto Service A.-G. «T. A. S. A. G.», in Zürich 9 (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1946, Seite 3674). Die Generalversammlung vom 20. März 1947 hat auf dem Wege der Statutenänderung das Grundkapital von Fr. 160 000 durch Neuausgabe von 340 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000 erhöht. Es zerfällt nun in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vor Erhöhungsbetrag ist der Betrag von Fr. 90 000 durch Verrechnung liberiert worden.

28. März 1947. Waren aller Art.

Kaminstein A. G. (Briques moulées pour cheminées S. A.), in Zürich 7 (SHAB. Nr. 71 vom 24. März 1944, Seite 701). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1947 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Centrocara A. G. (Centrocara S. A.). Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Artikeln aller Art, insbesondere den Import, Export und Versand irgendwelcher Waren auch für karitative Institutionen. Die Gesellschaft kann sich auch an verwandten in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen, ähnliche Unternehmungen kaufen oder gründen. Infolge Umwandlung der bisherigen 8 Aktien zu Fr. 5000 und der 20 Aktien zu Fr. 500 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 zerfällt das Grundkapital von Fr. 50 000 nun in 50 vollbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fritz Schöni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Josef Bischof ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

28. März 1947.

Fundus A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947, Seite 333). Erwerb und Bewirtschaftung von Liegenschaften usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1947 sind die Statuten abgeändert worden. Die Firma lautet nun A. G. für Grundbesitz.

28. März 1947. Waren aller Art usw.

Trading S. A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1945, Seite 2283). Waren aller Art usw. S. A. R. Prince Nicolas de Roumanie, Jon Constantinescu, Friedrich Straub und Friedrich Simon sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Gottlieb Corrodi ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt an Stelle der Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift. Neues Geschäftlokal: Seidengasse 12, in Zürich 1 (bei Dr. G. Corrodi).

28. März 1947. Uhren usw.

A. Türlér & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1944, Seite 2621), Handel mit Uhren usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Fredy Max Arnold Türlér ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kommanditistin Olga Türlér-Neukomm ist ebenfalls aus der Gesellschaft ausgeschieden; deren Kommandite ist erloschen.

28. März 1947. Textilien, Lebensmittel usw.

SAPICO A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1946, Seite 1250), Handel mit Textilien und Lebensmitteln usw. Brenno Borghi und Dr. jur. Salomon Spivak sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Rolf Henry ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied; er führt nach wie vor Einzelunterschrift.

28. März 1947.

Max Trudel, Büromaschinen, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Max Trudel, von Männedorf, in Zürich 11. Verkauf von Büromaschinen. Herbstweg 14.

Bern — Berne — Berna

### Bureau Aarberg

27. März 1947.

Käsergenossenschaft Aspi-Rättli, in Aspi, Gemeinde Seedorf (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1931, Seite 1871). Diese Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 10. Februar 1947 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des geltenden Obligationenrechts angepasst. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die Nachschusspflicht und die persönliche Haftung sind ausgeschlossen. Gemäss einer von sämtlichen Genossenschaftern unterzeichneten Erklärung vom 10. Februar 1947 haben alle Mitglieder auf ihre Ansprüche aus den gestützt auf die Statuten vom 1. Mai 1889 herausgegebenen Stammanteilen zugunsten der Genossenschaft verzichtet. Die Stammanteilscheine werden gestützt hierauf aufgehoben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger von Aarberg und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

### Bureau Aarwangen

27. März 1947.

Käsergenossenschaft Reisiswil, in Reisiswil (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1938, Seite 813). Die Genossenschaft hat an ihrer Generalversammlung vom 8. März 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Sekretär, Kassier und 1 bis 3 Beisitzern. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Aarwangen», soweit gesetzlich vorgeschrieben im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Wie bisher zeichnen Präsident Ernst Steiner, Vizepräsident Ernst Steffen und Sekretär Robert Ulli kollektiv zu zweien.

### Bureau Bern

27. März 1947.

Hausgenossenschaft der Rudolf Steiner Schule in Bern, in Bern. Unter dieser Firma ist im Sinne des 29. Titels des Obligationenrechts und auf Grund der Statuten vom 25. März 1947 eine Genossenschaft gegründet worden. Sie bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe die erforderlichen Mittel aufzubringen, um der Rudolf Steiner Schule in Bern geeignete Räumlichkeiten zur Verfügung zu stellen und diese dauernd in gutem Zustande zu erhalten. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 25, Fr. 50 und Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern; gegenwärtig aus 5 Mitgliedern. Dr. jur. Vicente Tuason, von Jonschwil, in Bern, ist Präsident; Hans Jaggi, von Innertkirchen, in Bern, Sekretär; Werner Hofer, von und in Bern, Kassier. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Wabernstrasse 2 (in eigenen Räumen).

27. März 1947. Spenglerei usw.

Henri Wilsler, in Bern, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1929, Seite 2464). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

27. März 1947. Eisenwaren, Textilwaren usw.

«Sifri», Wunderlin & Co., in Bern, Handel en gros mit Eisenwaren, Maschinen, Werkzeugen, Beschlägen und Haushaltsartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1946, Seite 2230). Die Firma umschreibt ihre Geschäftsnatur neu wie folgt: Handel mit Eisenwaren, Maschinen, Werkzeugen, Beschlägen, Haushaltsartikeln und Textilwaren; Vertretungen in- und ausländischer Industrien.

27. März 1947. Waren aller Art.

E. Steudler & Co., in Bern, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Waren der Textilbranche, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1946, Seite 2890). Die Gesellschaft ist seit dem 28. Februar 1947 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

27. März 1947. Tapeten.

**W. Wirz-Wirz A.G.**, Zweigniederlassung in Bern, Tapetenhandlung (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1939, Seite 910), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Raoul Fischer und die Prokura des Ernst Leimbach sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Karl Hatze-Wehrli, von Basel, in Münchenstein, und Paul Zingg-Cornaz, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien für das ganze Unternehmen. Der Verwaltungsrat Albert Wirz-Ryser wohnt nun in Basel.

27. März 1947.

«**MOHAG**» **Mobilien-Handels-Aktiengesellschaft**, in Bern (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1946, Seite 403). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Otto Rüttimann-Mergy ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 15. Februar 1947 wurde neu, mit Einzelunterschrift, gewählt: Georges Zoellner-Meyer, von und in Basel.

27. März 1947. Waren aller Art.

**Jean Friedr. Studer**, in Bern. Inhaber der Firma ist Jean Friedrich Studer, von Roggwil (Thurgau), in Bern. Handel mit Waren aller Art. Beundenfeldstrasse 23.

27. März 1947. Bierausschankapparate usw.

**Müller & Cie.**, in Bern, Fabrikation von Bierausschankapparaten, Verzinnungs- und Vernicklungsanstalt, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1937, Seite 477). Neues Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse 44.

27. März 1947. Liegenschaften.

**Robert Lüniger**, in Bern, An- und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltungen und Vermittlungen (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1940, Seite 1674). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. März 1947.

**Typographa Bern**, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1931, Seite 1334). In der Generalversammlung vom 22. März 1947 haben die Genossenschaftler ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Es zeichnen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident, der Verwalter/Sekretär und dessen Stellvertreter kollektiv zu zweien. Der ständige Verwalter/Sekretär (Adolf Schäfer, bisher) gehört dem Vorstand an. Aus demselben ist ausgeschieden der bisherige Vizepräsident Otto Bühlmann; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt als Vizepräsident Albert Rothen, von Rüschegg, in Bern. Als Stellvertreter des Verwalter/Sekretärs wurde gewählt: Gottfried Reinhard, von Sumiswald, in Bern.

#### Bureau Biel

21. Januar 1947.

**Café Terrasse S.A.**, in Biel, Weiterführung des bisherigen «Café du Pont» in Biel, sei es durch Verpachtung der Wirtschaft, sei es durch Führung des Betriebes auf eigene Rechnung (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1946, Seite 1906). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Dezember 1946 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb des «Café Terrasse» in Biel, den An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften aller Art, den Bau, die Verwaltung und den Verkauf von Liegenschaften, ferner den Betrieb von Geschäften irgendwelcher Art, die im Zusammenhang mit dem Hauptzweck stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Zu diesem Zweck kann sie Darlehen gewähren, Hypotheken und Kredite aufnehmen, ferner andere Transaktionen tätigen, die von der Generalversammlung beschlossen werden.

26. März 1947. Uhrwerke.

**Mauley & Cie.**, in Biel, Vernicklung und Versilberung von Uhrwerken, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1944, Seite 854). Die Gesellschaft verzeigt Geschäftsdomizil am Rebenweg 22 b.

26. März 1947. Elektromotoren.

**Eggenschwyler & Schwegler**, in Biel. André-Edouard Eggenschwyler, von Matzendorf, in Biel, und Hermann Schweizer, von Rafz, in Zürich, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1947 begonnen hat. Fabrikation von Elektromotoren. Mattenstrasse 83.

27. März 1947. Hoch- und Tiefbau.

**A. Mainardi & Sohn**, in Biel, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1944, Seite 1878). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Alfred Mainardi, als Inhaber der bestehenden gleichnamigen Einzelfirma «Alfred Mainardi», in Biel, übernommen.

27. März 1947. Hoch- und Tiefbau usw.

**Alfred Mainardi**, in Biel, Verwaltung und Verwertung der dem Firmainhaber gehörenden Liegenschaften (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1944, Seite 1878). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «A. Mainardi & Sohn», in Biel. Dem bisherigen Geschäftszweck wird beifügt: Hoch- und Tiefbau.

#### Bureau Büren a. d. A.

27. März 1947. Grossuhren, technische Artikel.

**Nileg G.m.b.H.**, in Lengnau, Grossuhren und technische Artikel (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1946, Seite 291). Hans-Jörg Gilomen ist nebst seinem Vater, Hans Gilomen-Ritter (bisher) zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt worden.

#### Bureau de Courtelary

28 mars 1947.

**Bureau du contrôle des matières d'or et d'argent de Tramelan**, à Tramelan-Dessus, société coopérative (FOSC. du 22 mai 1937, N° 116, page 1180). Dans sa séance du 3 juillet 1946, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

28 mars 1947.

**Société de fromagerie de Tramelan en liquidation**, à Tramelan-Dessus, société coopérative (FOSC. du 22 juin 1943, N° 142, page 1411). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 mars 1947. Menuiserie.

**Otto Schnegg**, à Tramelan-Dessus. Le chef de la maison est Otto Schnegg, de Zäziwil, à Tramelan-Dessus. Menuiserie mécanique. Rue de Courtelary 15.

#### Bureau Interlaken

27. März 1947. Bauarbeiten usw.

**Losinger & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Interlaken**, in Interlaken (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1946, Seite 1607), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Losinger, von Burgdorf, in Bern. Er zeichnet für die Gesamtunternehmung kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

28. März 1947.

**E. & M. Lüthli, Parkhotel des Alpes Wilderswil G.m.b.H.**, in Wilderswil (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1938, Seite 2622). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. November 1946 hat sich die Gesellschaft infolge Todes der Gesellschafterin Elisabeth Lüthli und Beerbung durch die andere Gesellschafterin Mathilde Lüthli aufgelöst und wird nach bereits durchgeführter Liquidation gelöscht.

28. März 1947. Holzbildhauerei.

**Hans Huggler-Wyss**, in Brienz, Werkstätten für Holzbildhauerei (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1943, Seite 437). Die Firma wird infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft gelöscht.

28. März 1947.

**Hans Huggler-Wyss A.G., Werkstätten für Holzbildhauerei**, in Brienz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. März 1947 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Werken der Holzbildhauerei für Innendekoration, Figuren-Plastiken in künstlerischer Form, von Gegenständen des Kunstgewerbes für Handel und Industrie und ähnlichen Artikeln, sowie den Handel mit diesen Sachen. Sie bezweckt insbesondere die Erwerbung eines Teiles der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Hans Huggler-Wyss», in Brienz, die als Sacheinlage eingebracht werden. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Hans Huggler-Wyss» laut Bilanz vom 31. Dezember 1946 Aktiven im Totalbetrag von Fr. 65 058.69 und Passiven im Betrag von Fr. 13 578, wofür 48 voll liberierte Aktien ausgehändigt werden. 12 weitere Aktien sind durch Verrechnung mit in den obigen Passiven enthaltenen Forderungen liberiert worden. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Huggler-Wyss, von Brienzwiler, als Präsident; Hans Huggler-Wegmann, von Brienzwiler, als Vizepräsident; Robert Wyss, von Brienz, als Sekretär, und Peter Grossmann, von Brienz, und Max Huggler, von Brienzwiler, als Mitglieder; alle in Brienz. Hans Huggler-Wyss führt Einzelunterschrift und Robert Wyss und Emma Huggler, von Brienzwiler, in Brienz, diese als Prokuristin, zeichnen kollektiv. Geschäftslokal: Unterdorf.

28. März 1947. Restaurant.

**Gottlieb Christeler**, in Matten, Betrieb des Restaurants «Heimwehflu» (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1926, Seite 2024). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

27. März 1947. Konfiserie.

**Robert Badertscher**, in Signau, Konfiserie (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1930, Seite 2286). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen per 1. April 1947 über an die Einzelfirma «Werner Badertscher», in Signau.

27. März 1947. Zuckerwaren.

**Werner Badertscher**, in Signau. Inhaber der Firma ist Werner Badertscher, des Robert, von Lauperswil, in Signau. Die Firma übernimmt per 1. April 1947 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Robert Badertscher», in Signau. Zuckerwarenfabrikation.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

27. März 1947.

**Eybrunnengenossenschaft in Meiringen**, in Unterbach, Gemeinde Meiringen (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1932, Seite 1401). Aus dem Vorstand sind ausgetreten Emil Jaun, Hans Wirz und Peter Zumbrunn; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden gewählt, als Präsident Adolf Santschi, von Meiringen, in Unterbach, Gemeinde Meiringen; als Vizepräsident und Kassier Johann Schild-Amacher, von und in Brienzwiler; als Sekretär Walter Zumbrunn-Abplanalp, von Ringgenberg, in Unterbach, Gemeinde Meiringen. Es zeichnen Präsident oder Vizepräsident und Sekretär kollektiv.

#### Bureau de Moutier

27 mars 1947. Droguerie, mercerie, etc.

**Paul Schlup et Fils**, à Tavannes, droguerie, épicerie, mercerie, pétrole, benzine et huile pour autos, débit de sel; société en nom collectif (FOSC. du 25 avril 1936, N° 96, page 1013). L'associé Paul Schlup fils est décédé. Il est remplacé comme associé par sa veuve Marguerite Schlup, née Pattus, de Rütli près Büren, à Tavannes. La raison sociale est modifiée en **Paul Schlup et Cie.**

27 mars 1947.

**Verreries de Moutier S.A.**, à Moutier (FOSC. du 15 septembre 1944, N° 217, page 2054). Le conseil d'administration est composé de: Georges Perrenoud, président (déjà inscrit), Franz Jacob, Claudius Terrier, Adolphe Lehner, Henri Mancia, Reinhard Straumann (tous déjà inscrits). Par suite de son décès, Maurice Ansiaux ne fait plus partie dudit conseil; ses pouvoirs sont éteints. André Baumgartner, de Cham (Zoug), à Lausanne, et Henri Leroy, de Belgique, à Ixelles-les-Bruxelles, ont été nommés administrateurs, tandis que Walter Grossbacher, de Walterswil (Berne), à Moutier, est nommé fondé de pouvoir. La société sera dorénavant engagée par la signature de deux administrateurs, d'un administrateur avec un directeur ou un fondé de pouvoir, de deux directeurs, d'un directeur avec un fondé de pouvoir.

27 mars 1947. Horlogerie.

**La Jurassienne S.A.**, à Tavannes (FOSC. du 24 mai 1946, N° 120, page 1583). La signature du fondé de procuration Emile Gerber est radiée.

27 mars 1947. Restaurant.

**Pierre Vuillemin**, à Bévillard. Le chef de la maison est Pierre Vuillemin, du Landeron-Combes, à Bévillard. Exploitation du Restaurant de l'Union.

27 mars 1947. Imprimerie sur plaques en cellulofid.

**Joseph Boll**, à Moutier. Le chef de la maison est Joseph Boll, de Courchavon, à Moutier. Imprimerie sur plaques en cellulofid. 31a, rue des Ouches.

#### Bureau de Porrentruy

28 mars 1947. Pierres fines.

**Lucien Roueche**, à D a m p h r e u x. Le chef de la maison est Lucien Roueche, de Lugnez, à Dampheux. Atelier de perçage de pierres fines.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

26. März 1947. Konfektion, Unterwäsche.

**Rosa Iseli-Schmid**, in Spiez, Damenkonfektion, Herren- und Damenunterwäsche (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1946, Seite 1583). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.



26. März 1947. Apotheke usw.  
**Paul Grünig**, in Spiez. Inhaber der Firma ist Paul Grünig, von Burgstein, in Spiez. Betrieb der Niesenapotheke, Kräuterhaus, Sanitätsgeschäft. Thun-Interlakenstrasse.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden aito

27. März 1947. Käserei usw.  
**Arnold Imfeld**, in Alpnach, Käserei, Schweinemast, Handel mit Milch und Milchprodukten (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1945, Seite 2267). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. März 1947. Käserei usw.  
**Frau Wwe. Imfeld**, in Alpnach. Inhaberin der Einzelfirma ist Witwe Theres Imfeld-Jenny, von Lungern, in Alpnach. Käserei, Schweinemast, Handel mit Milch und Milchprodukten.

#### Glarus — Glaris — Glarona

24. März 1947. Tücher.  
**F. Hefti & Co. A.G.**, in Hätzingen, Herstellung und Verkauf von Tüchern jeder Art und Gattung (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1945, Seite 774). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 22. März 1947 ihre Statuten teilweise abgeändert und sie dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Die bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Das Aktienkapital ist voll liberiert.

26. März 1947.  
**Milchverwertungs-Genossenschaft Ennenda-Ennetbühlis**, in Ennenda. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der in Ennenda-Ennetbühlis produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen, und die rationelle Versorgung von Ennenda und Ennetbühlis mit Milch und Milchprodukten. Die Genossenschaft kann ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete ausdehnen. Die Statuten sind an der Generalversammlung vom 21. November 1946 angenommen worden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Aktuar, Kassier und 1 bis 3 Beisitzern: Balthasar Aebli-Brunner, von Ennenda, in Mitlödi, ist Präsident; Jakob Hefti-Weber, von und in Ennenda, Vizepräsident und Kassier; Fritz Aebli-Hefti, von und in Ennenda, Aktuar. Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Domizil: bei Hans Aebli-Trümpy.

26. März 1947. Autos usw.  
**Fritz Reichenbach**, in Matt. Inhaber dieser Firma ist Fritz Reichenbach, vom Gsteig und Burgdorf (Bern), in Matt. Reparaturen von und Handel mit Automobilen und Motorrädern sowie Maschinen aller Art.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

28 mars 1947.  
**Fabrique de meubles de Neirivue S.A.**, en liquidation, à Neirivue (FOSC. du 29 août 1938, N° 201, page 1886). Toutes les opérations de liquidation étant terminées, la raison est radiée.

#### Bureau de Fribourg

28 mars 1947. Immeubles, participations.  
**Société coopérative Helybor**, à Fribourg, immeubles, participations (FOSC. du 15 décembre 1944, N° 295, page 2756). Dans son assemblée générale du 24 février 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

28 mars 1947.  
**Société de lalerie d'Ecuvillens-Posieux**, à Ecuvillens (FOSC. du 16 juin 1934, N° 138, page 1651). Dans son assemblée générale du 3 mars 1947, la société a adopté de nouveaux statuts. La raison sociale est désormais: Société coopérative d'Ecuvillens. La société a pour but: 1° de procurer à ses membres les moyens de tirer du lait de leurs vaches le parti le plus avantageux, soit en le vendant en commun, soit en le fabriquant en fromages ou autres produits; 2° de mettre en valeur la production animale et agricole. La société est affiliée à la Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise, à Payerne. Les engagements de la société sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle de Fribourg. Les publications exigées par la loi doivent être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité se compose de 7 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

#### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

25. März 1947.  
**Käsergesellschaft Niederried**, in Niederried, Gemeinde Oberschrot, Genossenschaft (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1935, Seite 2202). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden Fidel Perroulaz, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsmittglied Peter Marro, von Oberschrot, in Ried, Gemeinde Oberschrot, wurde zum Präsidenten gewählt. Der Präsident Peter Marro zeichnet kollektiv mit dem Sekretär/Kassier Elias Zbinden.

26. März 1947.  
**Darlehenskasse Bösingens**, in Bösingens, Genossenschaft (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1945, Seite 615). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden Paul Riedo, Sekretär; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Johann Aunderset, von Gurmels, in Tuftera, Gemeinde Bösingens, als Sekretär. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv zu zweien.

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Grenchen-Bettlach

25. März 1947. Schrauben usw.  
**Gebr. Schacher A.G.**, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Schrauben, Fassonartikeln usw. (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1946, Seite 1227). An Walter Candrian, von Sagogn (Graubünden), in Biel, ist Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Bureau Olten-Gösgen

28. März 1947.  
**Darlehenskasse Däniken-Gretzenbach-Grod**, in Gretzenbach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 81 vom 8. April 1932, Seite 897). Eduard Grütter, Präsident,

und Johann Hagmann, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Otto Schürmann. Neu wurde in den Vorstand gewählt, Arnold Kellerhals, von Hägendorf, in Däniken, als Vizepräsident, und August Ramel, von und in Gretzenbach, als Aktuar. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

#### Bureau Stadt Solothurn

27. März 1947. Bürsten, Textilwaren usw.  
**Werner Rothenbühler**, bisher in Zuchwil (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1946, Seite 1084). Die Firma hat den Sitz nach Solothurn verlegt. Inhaber ist Werner Rothenbühler, von Trachselwald, in Solothurn. Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Vertrieb von Bürsten und Korbwaren, Textil- und Gummiwaren sowie chemisch-technischen Produkten. Bernstorstrasse 2.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

27. März 1947. Plexiglas usw.  
**M. C. Robert, Produits Maro**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Carl Robert-Obermeier, von und in Basel. Handel mit Plexiglas- und Celluloid-Erzeugnissen aller Art. Peter-Rot-Strasse 102.

27. März 1947. Textilwaren.  
**Frau Schneider-Caspar**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Maria Anna Schneider-Caspar, von Langenbruck, in Basel. Der Ehemann stimmt zu. Handel mit Textilwaren. Kleinhünigerstrasse 175.

27. März 1947.  
**City-Cinema A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1946, Seite 3252). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes Richard Rosenthal-Gross ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Frieda Rosenthal-Bieler, von und in Basel. Sie zeichnet zu zweien.

27. März 1947.  
**Armaturenwerk Handschin A.G. (Robinetterie Handschin S.A.)**, in Basel (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1926, Seite 632). In der Generalversammlung vom 21. März 1947 wurden die Statuten abgeändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Das Aktienkapital von Fr. 80 000 ist voll einbezahlt.

27. März 1947.  
**Neptun Transport- und Schifffahrts A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1947, Seite 845). Es wurden ernannt: zum Präsidenten des Verwaltungsrates das Mitglied Jakob Hecht; zum Direktor der stellvertretende Direktor Walter Wittmann und zum stellvertretenden Direktor der Prokurist Ernst Levy. Die beiden letzteren zeichnen wie bisher zu zweien.

27. März 1947. Präzisionsinstrumente.  
**N. Zivi & Cie.**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Präzisionsinstrumenten (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1945, Seite 1931). Das Domizil wurde verlegt nach Spalenring 164.

27. März 1947. Wäsche.  
**Yvonne La Roche, Maison Yvonelli**, in Basel, Wäschegeschäft (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1946, Seite 1782). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. März 1947. Immobilien.  
**Cedern A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. März 1947 eine Aktiengesellschaft zum Erwerb, zur Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften sowie zur Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Sektion VII, Parzelle 807<sup>a</sup> des Grundbuches Basel-Stadt, haltend 19 a 37,5 m<sup>2</sup>, mit Gebäuden Riehenstrasse 163 und 167, zum Preise von Fr. 124 678.15 zu erwerben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Otto Gürtler, von und in Allschwil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Leimenstrasse 13 (eigenes Bureau).

28. März 1947.  
**Symphonia Verlag A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 18. März 1947 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Eröffnung eines Musikverlages mit eigener verlegerischer Tätigkeit in der Schweiz, die Übernahme der schweizerischen Generalvertretung des Verlagshauses « G. Ricordi & Co. », in Mailand, sowie allfälliger anderer ausländischer Verlage unter Ausschluss jeglicher Sortimentertätigkeit. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus mindestens einem Mitglied gehören an: Dr. Peter Conradin von Planta, von Chur, als Präsident, Dr. Giorgio Pagano, italienischer Staatsangehöriger, als Delegierter, beide in Basel, und Arthur Lovioz, von Basel, in Binningen. Der Präsident und der Delegierte führen Einzelunterschrift. Domizil: Unterer Batterieweg 1.

28. März 1947. Herausgabe einer Wochenzeitung.  
**Genossenschaft Volkswille**, in Basel (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1935, Seite 276). Aus dem Vorstand ist infolge Todes Dr. Fritz Hauser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind die Unterschriften der im Vorstand verbleibenden Mitglieder Ernst Herzog-Payern und Fritz Brechbühl-Gross erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Fritz Blocher, von und in Basel, als Präsident, Joseph Schwander, von Rothenburg, in Basel, und Carl Miville, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

28. März 1947.  
**Immobilien-gesellschaft Arto A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1947, Seite 67). Das Domizil befindet sich nun Heuberg 16.

28. März 1947. Chemisch-technische Produkte.  
**Leonhard A.G.**, bisher in Basel (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1943, Seite 1464). Die Firma hat ihren Sitz nach Bern verlegt (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1947, Seite 818) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

28. März 1947.  
**Steinacher & Ruff A.G. Internationale Transporte**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1943, Seite 1755), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura des Julius Bürgin ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Georges Kauffmann, von und in Luzern, Alfred Spohn, von und in Basel, und Robert Hiltzold, von Schinznach, in Zürich. Sie zeichnen zu zweien.

28. März 1947. Baumwolle.  
**Textura Handelsgesellschaft in Liq.**, in Basel, Handel mit Baumwolle usw. (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1945, Seite 2724). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.



## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

26. März 1947. Baugeschäft, Schreinerei usw.  
**Häring & Co. Aktiengesellschaft**, in Pratteln, Baugeschäft und Sägerei, Zimmereigeschäft und Bauschreinerei (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1946, Seite 2231). Die Kollektivprokura des Theophil Schneider-Steiner ist erloschen.  
 26. März 1947.  
**Terraingesellschaft Schänzli**, in Muttenz (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1943, Seite 258). Aus dem Verwaltungsrat ist Karl Bossert-Lehmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Hans Sprenger-Zimmerli, von Basel und Rheinfelden, in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Schiaffusa

27. März 1947. Baugeschäft.  
**Th. Wenzler**, in Thayngen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Theodor Wenzler, von Barzheim, in Thayngen. Baugeschäft. Im Kloster.  
 28. März 1947. Elektro- und Apparatebau.  
**Grossmann & Co.**, Zweigniederlassung in Beringen. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Grossmann & Co.», in Schaffhausen, eingetragen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen am 22. März 1947 (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1947, Seite 851), in Beringen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Ernst Grossmann, von und in Schaffhausen; Ernst Ruh, von Buch (Schaffhausen), in Schaffhausen, und Peter Bachmann, von Beggingen, in Beringen. Sie führen Einzelunterschrift. Elektro- und Apparatebau. Haus Nr. 359.  
 29. März 1947. Kolonialwaren.  
**Adolf Bosshard**, in Neuhausen am Rheinfl. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Bosshard-Giger, von Wiesendangen (Zürich), in Neuhausen am Rheinfl. Kolonialwarenhandlung. Engestrasse 35.  
 29. März 1947. Gastwirtschaft, Hotel.  
**Frl. Julie Baumgartner**, in Stein am Rhein. Gastwirtschaft und Hotelbetrieb (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1934, Seite 1900). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 der Handelsregisterverordnung), wird die Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

15. März 1947.  
**Milchzentrale Sils i/D.**, in Sils i. D. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 29. Mai 1946 eine Genossenschaft. Ihr Zweck ist die bestmögliche Verwertung der in den Landwirtschaftsbetrieben der Mitglieder produzierten und von diesen gelieferten Milch, insbesondere die Versorgung der Ortschaft Sils und anderer Abnehmer mit Milch und Molkereiprodukten. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 20. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen unter Ausschluss jeder Mitgliederhaftung. Defizite müssen von den Mitgliedern im Verhältnis zu der im verflossenen Jahr gelieferten Milch gedeckt werden. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv. Fridolin Sutter ist Präsident; Johann Lippuner ist Aktuar; beide von und in Sils i. D.  
 26. März 1947.  
**Elektrizitätswerk Safien**, in Safien-Platz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1939, Seite 879). In der Generalversammlung vom 12. März 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist für ihre Mitglieder elektrische Kraft zu beschaffen und zu möglichst billigen Taxen abzugeben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Aktuar der zugleich Vizpräsident ist, und Kassier. Die Unterschrift führen der Präsident, der Aktuar und der Kassier kollektiv je zu zweien. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen haben keine Änderung erfahren.  
 27. März 1947. Architekturbureau.  
**Zietzschmann & Bachmann**, in Davos, Architekturbureau (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1945, Seite 1239). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «E. Zietzschmann», in Davos.  
 27. März 1947. Architekturbureau.  
**E. Zietzschmann**, in Davos. Inhaber dieser Firma ist Ernst Zietzschmann, von Zürich, in Davos. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Zietzschmann & Bachmann», in Davos. Architekturbureau. Villa «Anna».  
 27. März 1947.  
**Viehzüchtgenossenschaft Rueras-Tavetsch**, in Rueras (SHAB. Nr. 55 vom 6. März 1941, Seite 464). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 4. April 1943 neue Statuten genehmigt. Die Firma wurde abgeändert in *Societat per traga de bestia a Rueras-Tavetsch*. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der Zucht von rassenreinem Braunvieh um die Viehzucht für ihre Mitglieder einträglicher zu gestalten. Dieses Ziel sucht sie zu erreichen durch: a) Haltung guter rassenreiner Zuchtstiere; b) vorschriftsgemässe Zuchtbuchführung behufs Feststellung der Abstammung und Leistungsfähigkeit der Zuchtstiere; c) Kontrolle über Pflege und Haltung der männlichen und weiblichen Zuchtstiere; d) vorsorgliche Massnahmen zur Verhütung von Krankheiten durch welche die Zucht beeinträchtigt wird; e) Veranstaltung und Unterstützung von Ausstellungen. Für die Schulden der Genossenschaft haftet deren Vermögen unter Ausschluss der persönlichen Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder. Ergibt die Betriebsrechnung ein Defizit, so ist dasselbe auf die Mitglieder nach Anzahl der eingeschriebenen Tiere gleichmässig zu verschnitzen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand ist Gion Christos Caduff ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift des bisherigen Aktuars Duri Vigeli Cavegn ist ebenfalls erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Vigeli Giger als Präsident, und Ignazi Wenzin, als Kassier, beide von Tavetsch, in Rueras, Gemeinde Tavetsch. Die Unterschrift führt der Präsident und Kassier kollektiv.  
 27. März 1947. Costruzioni.  
**Ferrari e Toschini**, in Soazza. Antonio Ferrari, e Giulio Toschini, ambedue da e domiciliati a Soazza, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo, la quale ha iniziato col 10 giugno 1946. Sopra struttura e sottostruttura.  
 27. März 1947.  
**Consom-Verein Chur (C.V.C.)**, in Chur, Genossenschaft (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1946, Seite 1061). Die Kollektivprokura des Georg Camenisch ist

erloschen. Die Zeichnungsberechtigung wurde abgeändert. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien oder je mit einem der Prokuristen.

28. März 1947.  
**Viehzüchtgenossenschaft Davos**, in Davos (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1943, Seite 615). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Januar 1945 neue Statuten genehmigt. Die Firma wurde in **Viehzüchtgenossenschaft Davos-Platz und -Dorf** abgeändert. Die Genossenschaft will durch Förderung der Zucht von rassenreinem Braunvieh die Viehzucht für ihre Mitglieder einträglicher gestalten. Dieses Ziel sucht sie zu erreichen durch: a) Haltung guter, rassenreiner Zuchtstiere und ebensolcher Kühe und Rinder; b) vorschriftsgemässe Zuchtbuchführung zur Feststellung der Abstammung und Leistungsfähigkeit der Zuchtstiere; c) Kontrolle über Pflege und Haltung der männlichen und weiblichen Zuchtstiere; d) Veranstaltung und Unterstützung von Ausstellungen; e) Anschluss an grössere Verbände und landwirtschaftliche Vereinigungen sowie bauerliche Kreditgenossenschaften. Für die Schulden der Genossenschaft haftet deren Vermögen unter Ausschluss der persönlichen Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Aktuar-Zuchtbuchführer, welcher zugleich Vizepräsident ist, und Kassier. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier. Neu wurde in den Vorstand als Kassier gewählt: Hans Stiffler, von und in Davos.

## Aargau — Argovie — Argovia

27. März 1947.  
**Darlehenskasse Wegenstetten**, in Wegenstetten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1945, Seite 1588). Walter Brogli, Vizepräsident, ist aus dem Vorstände ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde in den Vorstand und als Vizepräsident gewählt: Fritz Moosmann, von und in Wegenstetten. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.  
 27. März 1947.  
**Gefrieranlage-Genossenschaft Aarau**, in Aarau (SHAB. Nr. 202 vom 31. August 1943, Seite 1955). In der Generalversammlung vom 16. März 1947 wurde eine Ergänzung zu Artikel 2 der Statuten beschlossen. Darnach kann die Genossenschaft auf eigene Rechnung Waren einkaufen und einlagern und solche zu gegebener Zeit zu Tagespreisen an die Genossenschafter oder an Dritte wieder absetzen. Zum Genossenschaftszweck gehört ganz allgemein der Handel mit Schlachtvieh, Fleisch und Fleischwaren und sonstigen im Metzgereigewerbe gebräuchlichen Artikeln.  
 27. März 1947.  
**Stadtmühle Aarau**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1946, Seite 2424). In der Generalversammlung vom 20. März 1947 wurden die Statuten teilweise revidiert und den Vorschriften des neuen Obligationenrechtes angepasst. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb der Mülerei und die Verarbeitung jeglicher Art von Getreide- und Futtersorten in Mehl- und Futtermittel. Sie kann den Handel mit Getreide und verwandten Produkten sowie in sämtlichen Mehlsorten und Futtermitteln, ferner auch mit in- und ausländischen Wertschriften und Münzen aller Art, auch wenn diese mit der Mülereibranche nicht im Zusammenhang stehen, betreiben. Sie kann alle mit diesem Zwecke in direktem oder indirektem Zusammenhang stehenden Geschäfte und Massnahmen vornehmen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen der Mülerei beteiligen und ihre Tätigkeit auch auf verwandte Geschäftszweige ausdehnen. Sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die weiteren Änderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht.  
 27. März 1947.  
**Schraubenfabrik «Eva» Act. Ges. [vormals E.Vogel] (Fabrique de vis «Eva» Soc. An. [ex-devant E.Vogel])**, in Aarau (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1946, Seite 2869). In der Generalversammlung vom 18. März 1947 wurde eine Abänderung von Artikel 18 der Statuten beschlossen, wodurch jedoch die publizierten Tatsachen keine Änderung erfahren haben.  
 27. März 1947. Zimmerei, Schreinerei.  
**Suter & Co.**, in Kölliken, Zimmerei und Schreinerei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1941, Seite 979). Walter Suter tritt auf 1. April 1947 als Kommanditär aus der Gesellschaft aus. Seine Kommanditeinlage von Fr. 5000 erlischt auf diesen Zeitpunkt.  
 27. März 1947. Vertretungen, Gasthof.  
**Rätzer**, in Rothrist, Vertretungen aller Art, Gasthof «Zur Sonne» usw. (SHAB. Nr. 15 vom 21. Januar 1942, Seite 152). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 27. März 1947.  
**Hermans & Cie., Kunsttöpferei Rheinsulz**, in Sulz bei Laufenburg (SHAB. Nr. 305 vom 31. Dezember 1946, Seite 3820). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.  
 27. März 1947.  
**Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt A.G.**, in Rheinfelden (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1946, Seite 704). Eugen Blank ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Charles Aeschmann, von Lützelflüh (Bern), in Olten. Dieser führt die Unterschrift nicht.  
 27. März 1947. Tapeten usw.  
**R.Wegmann A.G. vorm. A. Maurer & Cie.**, in Aarau, Handel mit Tapeten, Leisten, Wand- und Vorhangstoffen, Inlaids, Kork- und Gummibelägen, Teppichen und ähnlichen Warengattungen (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1942, Seite 1168). In der Generalversammlung vom 25. März 1947 wurde Artikel 1 der Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun **R.Wegmann A.-G.** Robert Wegmann, Präsident, und Anna Rosa Wegmann-Lehmann sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; die Unterschrift des Robert Wegmann ist erloschen. Ferner wird gelöscht die Prokura der Rosa Wegmann. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Franz Herzog, als Präsident, und Laure Herzog-Indergand, als Vizepräsidentin, beide von Solothurn und Beromünster, in Aarau. Die Genannten führen Einzelunterschrift.  
 27. März 1947.  
**Bank in Menziken (Banque de Menziken)**, in Menziken, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1946, Seite 1061). Eugen Weber-Luginbühl ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten. An dessen Stelle wurde als Mitglied der Verwaltung gewählt: Max Weber-Burger, von Menziken, in Unterkulm. Er führt die Unterschrift nicht.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

28. März 1947. Strickwaren.

**Mohn & Preisig**, in Weinfelden, Fabrikation von Strickwaren (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1946, Seite 1359). Die Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Eugen Mohn», in Weinfelden, erloschen.

28. März 1947. Strickwaren.

**Eugen Mohn**, in Weinfelden. Inhaber der die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Mohn & Preisig», in Weinfelden, übernehmenden Einzelfirma ist Eugen Mohn, von Ottoberg und Hugelshofen, in Weinfelden. Handel mit Strickwaren. Florastrasse.

28. März 1947. Restaurant, Bierdepot.

**J. Ensslin-Gebhart**, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1926, Seite 858). Jetzige Natur des Geschäftes ist Restaurant «Zur Laube», Bierdepot. Die Firma lautet **J. Ensslin**. Konstanzerstrasse 46.

28. März 1947. Bau- und Zementgeschäft.

**Luigi Battanta-Rehm**, in Arbon, Bau- und Zementgeschäft (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1923, Seite 224). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

28. März 1947. Spenglerei, sanitäre Anlagen.

**Walter Bär**, in Bottighofen. Inhaber der Firma ist Walter Bär, von Lindau (Zürich), in Bottighofen. Spenglerei und sanitäre Anlagen.

28. März 1947. Holzbaugeschäft, Sägewerk.

**J. Hutterli & Cie.**, in Steckborn, Holzbaugeschäft und Sägewerk (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1947, Seite 544). Die Kommanditgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

28. März 1947. Kupferschmiede, Stahlröhrenfabrikation.

**Aktiengesellschaft Hermann Forster**, in Arbon, mechanische Kupferschmiede, Stahlröhrenfabrikation (SHAB. Nr. 193 vom 18. August 1944, Seite 1858). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. November 1946 wurde die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 beschlossen durch Ausgabe von 250 Aktien zu Fr. 1000. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. März 1947 wurde die Vollenzahlung der neuen Aktien festgestellt. Die bisherigen 500 Aktien zu Fr. 500 wurden in 250 Titel zu Fr. 1000 zusammengelegt. Das Grundkapital zerfällt nun in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Sie wurden auch in einem weitem Punkte revidiert, wovon die publizierten Tatsachen nicht berührt werden.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Distretto di Mendrisio

27 marzo 1947. Prestino, commestibili.

**Agustoni Edoardo**, in Morbio Inferiore, prestino e commestibili (FUSC. del 28 novembre 1912, N° 298, pagina 2071). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

27 mars 1947. Epicerie, etc.

**G. Magnin**, à Lausanne, épicerie, primeurs (FOSC. du 12 juillet 1944, page 1585). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 mars 1947. Bonneterie, etc.

**Henri Rochat**, à Prilly, commerce de bonneterie, confections pour dames et messieurs (FOSC. du 14 octobre 1937). La raison est radiée d'office pour cause de décès du titulaire (art. 68 O.R.C.).

27 mars 1947.

**Société locale des Maîtres Charcutiers de Lausanne et environs**, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 30 octobre 1944, page 2400). Albert Champrenaud et Maurice Maitrugue, membres du comité, sont démissionnaires et leurs signatures radiées. John Mottaz (inscrit jusqu'ici comme vice-président) est président; Roger Perret (inscrit jusqu'ici comme caissier), vice-président; John Heimann, secrétaire (inscrit); Robert Pahud, de St-Cierges sur Moudon, à Lausanne, caissier, et Jean-Pierre Chapuis, de et à Romanel sur Lausanne, secrétaire-adjoint. La société est engagée par la signature du président ou du vice-président signant collectivement avec le secrétaire, le secrétaire-adjoint ou le caissier. Bureau transféré: rue St-Laurent 2 (chez le secrétaire).

27 mars 1947.

**Dourdin A.G. (Dourdin S.A.)**, précédemment à Zurich, société anonyme (FOSC. du 18 novembre 1946, page 3361). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 février 1947, la société a décidé de modifier sa raison sociale et de transférer son siège social à Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La raison sociale est: A.E.S. Analyses Economiques et Sociales S.A. (A.E.S. A.G. für Wirtschafts- und Sozialanalysen). La société a pour but de procéder à des enquêtes et des analyses dans les domaines du commerce, de l'économie publique et de l'administration, de la publicité, de l'étude de l'opinion publique et domaines analogues, ainsi que l'édition des publications relatives à ces objets. La société peut s'intéresser à d'autres entreprises du même genre. Les statuts originaux portent la date du 8 août 1945 et ont été modifiés le 27 novembre 1945. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publications de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Roger-Jean Masson, de Veytaux, actuellement à Chardonne sur Vevey, président, et Georges Lambelet, des Verrières (Neuchâtel), à Lausanne. Procuration individuelle est conférée à René Lalive d'Epinau, de Fribourg, à Lausanne, et Pierre-André Gygi, de Kappelen (Berne), à Bienne. La procuration du fondé de pouvoir Louis Specker est éteinte et sa signature radiée.

27 mars 1947. Confiserie, etc.

**W. Heuberger**, à Lausanne, pâtisserie-confiserie, à l'enseigne: «Confiserie de St-Paul» (FOSC. du 13 mai 1946, page 1441). La raison est radiée d'office par suite de départ du titulaire (art. 68 O.R.C.).

27 mars 1947.

**Union Commerciale et Financière S.A. (U.C.E.F.)**, à Lausanne (FOSC. du 18 juillet 1938). L'administrateur Ernest Schmocker est décédé et sa signature radiée. Edmond Chapuis, d'Epalinges, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: place Bel-Air 2 (chez l'administrateur).

27 mars 1947. Articles pour garages, etc.

**J. P. Meier**, à Lausanne. Le chef de la maison est Jean-Pierre Meier, allié Ringgenberg, de Melligen (Argovie), à Lausanne. Achat, vente, représentation,

importation et exportation d'articles et fournitures pour garages et marchandises de diverse nature. Jordils 3.

27 mars 1947. Immeubles.

**Pierremont S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 8 juin 1946, page 1738). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 24 mars 1947, la société a décidé: 1° de convertir les 10 actions nominatives de 500 fr. composant le capital social, entièrement libéré, en 5 actions, au porteur, de 1000 fr.; 2° de porter le capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions nouvelles de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation partielle de créance; 3° de modifier les statuts en conséquence et de les adapter aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'aménagement, la construction, la transformation, l'exploitation, la gérance, l'achat, la vente et l'échange de tous immeubles bâtis ou non bâtis. Il est rappelé que lors de sa constitution, la société a acquis, pour le prix de 110 000 fr., des immeubles à Lausanne, lieu dit «La Sallaz». La société pourra s'intéresser à toutes opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières et à toutes sociétés ou entreprises en rapport avec le but social. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans cet organe et par avis personnel, si tous les actionnaires sont connus.

28 mars 1947.

**Société foncière du Pré de Cour**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 23 septembre 1942). L'administrateur Georges Blanc est démissionnaire; sa signature est radiée. Jean-Philippe Albert, de et à Genève, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Petit-Chêne 17 (chez Charles Trivelli).

28 mars 1947.

**Société immobilière de l'Hôtel Byron**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 6 juin 1942). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 mars 1947, la société a décidé: 1° de modifier la raison sociale en: Hôtel Byron S.A.; 2° de porter le capital social de 30 000 fr., entièrement libéré lors de la constitution, à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 500 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation partielle de créance; 3° de modifier les statuts en conséquence et de les adapter aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur, entièrement libérées. La société a pour but: 1° l'achat, la location et la vente d'un immeuble sis à Lausanne, à l'avenue Tissot, dans lequel est exploité actuellement l'Hôtel Byron; 2° l'achat et la vente d'autres immeubles à Lausanne; 3° l'exploitation de l'Hôtel Byron. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par insertion dans cet organe ou par avis recommandé, si tous sont connus de l'administration. L'administratrice Jenny Bontems est démissionnaire; sa signature est radiée. Walter Büchi, de Oberhofen bei Mönchwilten (Thurgovie), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

28 mars 1947.

**Société immobilière de l'avenue de Collonges**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 juin 1942). L'administrateur Georges Blanc est démissionnaire; sa signature est radiée. Jean-Philippe Albert, de et à Genève, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Petit-Chêne 17 (chez Charles Trivelli).

28 mars 1947.

**Société immobilière Florimont-Lucinge A**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 5 février 1942). L'administrateur Jean-Philippe Albert, de et à Genève, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. L'administrateur Georges Blanc est démissionnaire; sa signature est radiée. Bureau transféré: Petit-Chêne 17 (chez Charles Trivelli).

28 mars 1947.

**Pharmacie de la Palud S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 10 février 1947, page 404). Roger Schopfer, de Lauenen (Berne), à Lausanne, est nommé fondé de pouvoir; il engage la société en signant collectivement avec l'administrateur inscrit.

28 mars 1947. Bas.

**H. Grisel**, à Lausanne. Le chef de la maison est Henri-Charles Grisel, allié Curti, de Travers (Neuchâtel), à Lausanne. Commerce, remailage et réparations de bas, à l'enseigne: «Remailage Unic». Avenue du Tribunal Fédéral 5.

## Bureau de Morges

27 mars 1947. Boulangerie, etc.

**Willy Schwab**, à Chavannes par Renens, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 24 janvier 1944, page 183). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 mars 1947. Modelage mécanique.

**W. Girod**, à Morges. Le chef de la maison est William Girod, de Pontenet, à Morges. Modelage mécanique. Chemin des Terrasses.

## Bureau de Moudon

25 mars 1947.

**Section du cercle de Lucens de la Société Vaudoise d'Agriculture**, à Lucens, société coopérative (FOSC. du 30 août 1913, page 1568, et 15 janvier 1947, page 142). Le président est Ernest Déglon, de et à Curtilles (nouveau); vice-président: Edgar Pichonnet, de Lovatens et Prévonnou, à Lovatens (nouveau); secrétaire: Jean Mojonner, de Mézières (Vaud), à Lucens (inscrit). Ont cessé de faire partie de l'administration Jean Rey, président, et Alois Briod, vice-président, dont les signatures sont radiées. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

## Bureau de Nyon

16 mars 1947.

**Association des fabricants Suisses d'aliments fourragers (V.S.F.) (Vereinigung schweizerischer Futtermittelhersteller)**, à Coppet. Sous ce nom il a été constitué une association ayant pour but de réunir les fabricants de produits fourragers mélangés (provende) de la Suisse, afin de veiller à la sauvegarde des intérêts communs dans le sens d'une corporation professionnelle, notamment: a) en prenant position devant les autorités et organes administratifs et par une collaboration éventuellement une fusion avec des associations et des organisations analogues; b) en suivant de près les variations de prix et en établissant des lignes directrices pour la fixation des prix de vente; c) en soutenant les efforts qui tendent à améliorer l'entretien des animaux et l'élevage; d) en protégeant les membres contre les procédés déloyaux; e) en s'efforçant d'entretenir un bon esprit confraternel; f) en commandant et répartissant des



produits fourragers; g) en assurant une meilleure formation professionnelle moyennant des cours, conférence, etc. Les statuts portent la date du 25 novembre 1940. Le siège de l'association est au domicile du président, soit actuellement à Coppet. Les ressources de l'association sont: a) les taxes d'admission; b) les cotisations annuelles; c) des peines conventionnelles et des amendes; d) toutes les contributions des autorités, d'associations et de personnes privées; e) la cession de bonifications sur les affaires effectuées en vertu de convention à laquelle l'association est l'une des parties; f) des intérêts; g) des dons et divers. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. Les organes de l'association sont: a) l'assemblée générale; b) le comité composé du président, du vice-président et de 3 à 5 membres; c) les vérificateurs des comptes; d) le secrétariat; e) les commissions spéciales. L'association est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou d'un autre membre du comité. Celui-ci est actuellement composé de: Hans Sequin, de Lichtensteig, à Coppet, président; Paul Siegenthaler, de Trub (Berne), à Olten, vice-président; Jacques Schneider, de Langenbruck, à Interlaken; Gian Trepp, de Medels i. Rhw., à Thusis; Hans Götsch, de Bürglen (Thurgovie) et Weinfelden, à Zurich; Auguste Margot, de Ste-Croix, à Vevey; Catherine Kunath, de et à Aarau. Le secrétaire est Joseph Besmer, de Ingenbohl, à Nyon.

27 mars 1947.

**Au Vêtement moderne S.A.**, précédemment à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 octobre 1946, N° 252, page 3142). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 mars 1947, la société a décidé de transférer son siège social à Nyon. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exploitation de tous commerces de vêtements, chemiseries, bonneteries en Suisse romande. Elle pourra en outre s'intéresser à toutes affaires industrielles, commerciales, financières ou immobilières se rattachant à son but principal. Les statuts originaires portent la date du 17 septembre 1946. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune au porteur. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société, soit la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Marcel-Georges Wetzler, du Locle (Neuchâtel), à Genève. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: rue de la Gare 36.

**Bureau de Payerne**

28 mars 1947.

**Caisse Raiffeisen de Villarzel et environs**, à Villarzel, société coopérative (FOSC. du 6 février 1946, page 405). Alfred Rubattel, de et à Villarzel, est président; Emile Roux, de et à Rossens, vice-président; Alfred Fattebert, de et à Villars-Bramard, secrétaire, les deux derniers déjà inscrits. Emile Mæder ayant démissionné, ses pouvoirs sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

28 mars 1947.

**Société de laiterie de Granges**, à Granges, société coopérative (FOSC. du 31 mai 1937, page 1254). Dans son assemblée générale du 25 avril 1944, la société a modifié ses statuts pour les mettre en harmonie avec les nouvelles dispositions du Code des obligations. La société a pour but de sauvegarder, par le moyen de la coopération, les intérêts de ses membres en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait mis à sa disposition, en favorisant le développement technique de l'industrie laitière; en discutant dans son sein toutes les questions concernant la vente et l'achat du lait; en mettant en valeur la production agricole et animale. La société est affiliée à la « Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise », à Payerne. Les engagements de la société ne sont garantis que par les biens sociaux; les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Les publications se font dans la « Feuille des avis officiels du canton de Vaud », en tant que la loi n'exige pas qu'elles soient faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 5 membres; elle est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier. Henri Bidiville est président, Gustave Rossat est vice-président et Henri Jordan secrétaire-caissier (les trois inscrits).

**Bureau de Vevey**

25 mars 1947.

**Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited**, société anonyme, ayant ses sièges sociaux à Vevey et Cham (Zoug) (FOSC. du 22 mai 1946, N° 118). La société a: I. confirmé la signature individuelle de son administrateur-délégué Maurice Paternot, membre du comité exécutif; II. conféré la signature individuelle aux administrateurs Gustave Huguenin et André Perrochet, les deux membres du comité exécutif. Leurs pouvoirs de directeurs-généraux sont radiés; III. désigné: 1° en qualité de directeurs centraux, avec signature individuelle: a) John B. Sparks, citoyen américain, à La Tour-de-Peilz; b) Cyril le B. Pepin, de nationalité britannique, domicilié à La Tour-de-Peilz; c) Guy S. Parker, de nationalité britannique, à St-Légier; d) John H. Dommen, de nationalité britannique, domicilié à Vevey; e) Victor Bierkens, de nationalité belge, à Vevey; f) Enrico Bignami, citoyen italien, à Vevey; 2° en qualité de sous-directeurs, avec signature collective à deux avec une autre personne autorisée à cet effet: a) Rodo de Salis (jusqu'ici fondé de procuration); b) Alphonse Wiederkehr (jusqu'ici fondé de procuration); c) Fernand Gysler, de Langnau (Berne), à Montreux-Le Châtelard. IV. La signature de Paul Visinand, directeur, est radiée. Les pouvoirs des fondés de procuration Rodo de Salis et Alphonse Wiederkehr sont radiés.

26 mars 1947. Tapis.

**J. C. Rey**, à La Tour-de-Peilz. Le chef de la maison est Jean-Claude-Louis Rey, fils de René-Fernand, de Forel sur Lucens, à La Tour-de-Peilz. Commerce de tapis en tous genres, tapis d'Orient anciens et modernes, importation directe. Bellaria.

27 mars 1947.

**Caisse d'Epargne et de Crédit**, succursale à Vevey (FOSC. du 8 février 1946, N° 32), société anonyme avec siège principal à Lausanne. La signature collective a été conférée pour l'établissement et la succursale de Vevey à Edmond Milliquet (administrateur sans signature déjà inscrit), de Pully, à Lausanne. Il signera collectivement avec un autre membre du comité de direction, dont il fait partie, un suppléant, le sous-directeur ou un fondé de pouvoir.

27 mars 1947.

**Etalages et décorations Modernes S.A.**, à Vevey (FOSC. du 23 novembre 1937, N° 274). Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 novembre 1946, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

27 mars 1947. Vêtements de travail, etc.

**Rud. Schindler & Cie. Aktiengesellschaft**, à Rorschach (St-Gall), inscrite au Registre du commerce du canton de St-Gall le 13 novembre 1936 (FOSC. du 20 novembre 1946, N° 220). Dans son assemblée générale extraordinaire du 6 mars 1947, la société a procédé à une révision de ses statuts et les a notamment adaptés aux dispositions légales actuelles. Les statuts primitifs sont datés du 7 novembre 1936 et ont été révisés les 20 février 1943 et 6 novembre 1943. La société a décidé le transfert du siège social à Montreux-Châtelard, Clarens. La raison sociale est actuellement: **Rud. Schindler & Cie. S.A.** Elle a pour objet la fabrication et la vente de vêtements de travail et de confection en tous genres. Elle peut s'intéresser à toute entreprise de même nature. Son capital social est de 81 000 fr., divisé en 81 actions de 1000 fr., entièrement libérées. Les actions jusqu'ici nominatives sont maintenant au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Elle est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Le conseil d'administration est actuellement composé de: D<sup>r</sup> Serge Spivak, de et à Zurich, président; Jean-Pierre Robert-Tissot, vice-président/secretaire (déjà inscrit); Gertrude Robert-Tissot (déjà inscrite), les deux de et à Genève. L'administrateur-président Serge Spivak a la signature individuelle. Le directeur, avec signature individuelle, est Jules Préperier, de Zurich, à Genève (déjà inscrit). La signature de Frédéric Moser, président du conseil et directeur, est radiée. Bureau de la société: Clarens, rue du Lac 10 (dans ses locaux).

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel****Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

8 mars 1947.

**Charbons Jaquet & Co.**, à Fleurier. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1947. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Fritz-Albert Jaquet, de Villarbeney, à Fleurier, et pour associée commanditaire Alice Jaquet, née Moch, de Villarbeney, à Fleurier, avec une commandite de 5000 fr., libérée en espèces et provenant de ses biens réservés. Commerce de charbons et combustibles en tous genres. Rue de l'Hôpital 4.

**Bureau de Neuchâtel**

25 mars 1947. Modes.

**Madame Betty Dürst**, à Neuchâtel. Le chef de la raison est Elsbeth-Eufemia Dürst, née Schiesser, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Gustave Dürst, de Mülhorn (Glaris) et Neuchâtel, à Neuchâtel. Commerce de modes. Place Purry N° 7.

**Genève — Genève — Ginevra**

25 mars 1947.

**Société Immobilière Les Avenues Lettre D**, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué, suivant acte authentique et statuts du 15 mars 1947, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition, pour le prix de 30 000 fr. d'un immeuble sis en la commune de Genève, section Petit-Saconnex, formant au cadastre les parcelles 706 et 707. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré à concurrence de 30 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de Pierre Nobile, président, de et à Genève, et d'Emile Dupont, secrétaire, de Genève, à Lancy, qui engage la société par leur signature collective. Adresse: rue de Villereuse 1 (bureaux de Pierre Cahorn).

25 mars 1947.

**Société Immobilière du Chemin de la Boisserette E**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 mai 1946, page 1344). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 mars 1947, la société a décidé: 1° de porter son capital social de 45 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 5 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; 2° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

26 mars 1947. Produits alimentaires, etc.

**M. Louhet**, à Genève, représentation et commerce de produits alimentaires et entreprise de camionnage hippomobile (FOSC. du 9 avril 1946, page 1085). Genre d'affaires actuel: Commerce et représentation de produits alimentaires et liqueurs. Bureau: rue de la Navigation 21.

26 mars 1947. Dénrées et produits alimentaires.

**A. Chaikine**, à Genève, commerce en gros de denrées et produits alimentaires (FOSC. du 15 octobre 1943, page 2313). Nouveaux locaux: rue des Pavillons 12.

26 mars 1947. Bonneterie et maroquinerie.

**R. Thion**, à Carouge, commerce de bonneterie et maroquinerie (FOSC. du 13 novembre 1946, page 3319). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

26 mars 1947. Matières premières textiles.

**R. Thion et R. Blanc**, à Carouge. Sous cette raison sociale, Roger-Henri Thion, de et à Carouge, et Roger-Elio Blanc, de et à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1947. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés. Importation et exportation de matières premières textiles et articles confectionnés. Rue Joseph-Girard 22.

26 mars 1947. Draperies en gros.

**O. Rey**, à Genève. Le chef de la maison est Othmar-Edmond Rey, de Massonnens (Fribourg), à Genève. Importation, commerce et représentation de draperies en gros. Rue du Prince 11.

26 mars 1947.

**Société Anonyme de l'Immeuble Rue des Eaux-Vives N° 4**, à Genève (FOSC. du 27 mai 1938, page 1188). René Bæzner, de Genève, à Vandœuvres, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Marcel Bovard-Binet est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: quai des Bergues 23 (bureau de René Bæzner).

26 mars 1947. Pension famille.

**Ch. Kaufmann**, à Genève, pension famille (FOSC. du 13 avril 1944, page 847). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.



26 mars 1947. Pension famille.  
**Masset et Fils**, à Genève. René Masset, d'Yverdon (Vaud), à Arles (France), et son fils Adrien Masset, d'Yverdon (Vaud), à Genève, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 4 février 1947. Exploitation d'une pension famille. Boulevard des Tranchées 48.

26 mars 1947.  
**Société Immobilière du Pontmercy**, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 7 juin 1946, page 1180). Edouard Rigoni, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature sociale individuelle, en remplacement de Marcel Bovard-Binet, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Adresse: chemin Jules Vuy (chez Philippe Filippucci). Siège administratif: Genève, place du Molard 3 (étude de M<sup>e</sup> E.-L. Desert, notaire).

26 mars 1947. Bracelets.  
**Société Anonyme BEL'OR**, à Genève, fabrication de bracelets fantaisie et bracelets de montre et tous autres objets de fantaisie (FOSC. du 21 janvier 1947, page 211). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Aimé Gauthier, président (inscrit), et Claude Chatelain, secrétaire, de Tramelan-Dessus (Berne), au Petit-Lancy, commune de Lancy; il signent individuellement. L'administrateur Pierre Bozzolo est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

26 mars 1947. Denrées coloniales, etc.  
**Jaques Lachenal, Société Anonyme**, à Genève, commerce de denrées coloniales et produits alimentaires en gros, etc. (FOSC. du 12 mars 1946, page 768). Abel Chaikine, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les administrateurs Pierre Folliet, président, Roger Pasche, secrétaire, Jean Leclerc ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints.

26 mars 1947.  
**Société Immobilière rue J.-J. de Seïon 6**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 juin 1946, page 1864). Armand Gosseth, de Gessenay (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Joseph-Hippolyte Dubouchet est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue du Commerce 1 (régie Marcel-R. Unger).

26 mars 1947. Vins, spiritueux, liqueurs, etc.  
**Importor S.A.**, à Genève, vins, spiritueux, liqueurs, etc. (FOSC. du 28 août 1946, page 2546). Lucien-William Pasche, membre et président du conseil d'administration, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Maurice Hess (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

26 mars 1947.  
**Société Immobilière Versoix-Bourg**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 septembre 1944, page 2036). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC. du 24 mars 1947, page 820).

26 mars 1947. Participations financières.

**Société Irla**, à Genève, administration de participations financières, société anonyme (FOSC. du 4 octobre 1943, page 2221). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 mars 1947, la société a décidé: 1° de transformer les 10 actions de 100 fr. chacune, nominatives, formant le capital social, en une action de 1000 fr., au porteur; 2° de porter le capital social de 1000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 199 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; 3° d'adapter ses statuts à la législation actuelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 200 000 fr., divisé en 200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est actuellement composé de Jean-Pierre de Montmolin, président, de et à Neuchâtel; Albert Pasche (inscrit), nommé secrétaire, et Carl Ott, de et à Neuchâtel, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs d'Albert Pasche, susdésigné, sont modifiés en conséquence. Adresse: rue de Hollande 10 (bureaux de Pasche, Lenoir et Cie).

26 mars 1947.  
**Société Immobilière Rue de Lausanne No 45**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 avril 1928, page 822). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 mars 1947, la société a décidé: 1° de transformer les 30 actions de 1000 fr. nominatives, formant le capital social, en 120 actions, au porteur, de 250 fr. chacune, par l'échange d'une action ancienne contre 4 nouvelles; 2° de porter son capital social de 30 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 80 actions, au porteur, de 250 fr. chacune, entièrement libérées par compensation avec des créances contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 200 actions de 250 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé d'Emile Arthaud (inscrit), nommé président, et Henri Kimmerlé (inscrit), nommé secrétaire, lesquels continuent à signer individuellement. Adresse: rue de Lausanne 47 (chez Kimmerlé, Arthaud et Cie).

26 mars 1947.  
**Société Immobilière Rue de Lausanne No 47**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 avril 1928, page 822). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 mars 1947, la société a décidé: 1° de transformer les 70 actions de 1000 fr. nominatives, formant le capital social, en 280 actions, au porteur, de 250 fr. chacune, par l'échange d'une action ancienne contre 4 nouvelles; 2° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 70 000 fr., divisé en 280 actions de 250 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé d'Emile Arthaud (inscrit), nommé président, et Henri Kimmerlé (inscrit), nommé secrétaire, lesquels continuent à signer individuellement. Adresse: rue de Lausanne 47 (chez Kimmerlé, Arthaud et Cie).

26 mars 1947.  
**Société Immobilière Rue de la Tour 4**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 mars 1940, page 437). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 mars 1947, ladite société a décidé: 1° de transformer les 14 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, formant le capital social, en actions au porteur; 2° de porter son capital social de 14 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 36 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux

statuts adaptés à la législation actuelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

27 mars 1947. Courtier en banque.  
**Henri Grobet**, à Genève, courtier en banque (FOSC. du 12 mars 1946, page 767). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 mars 1947. Tricotage mécanique, etc.  
**M. Lesquerreux**, à Genève. Le chef de la maison est Mme Marguerite-Henriette Lesquerreux, de Wattenwil (Berne), à Genève. Atelier de tricotage mécanique, commerce de laines et bonneterie. Quai Charles-Page 11.

27 mars 1947.  
**Société Immobilière Ecoie-Temple**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 février 1947, page 516). Charles-Henry Rochat, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les administrateurs Charles-Samuel Cuenudet, Paul Favre et André Bachmann, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints.

27 mars 1947. Matériel de construction.  
**Compagnie FERBRİK S.A.**, à Genève, tout matériel de construction, etc. (FOSC. du 11 mars 1947, page 685). Jaime de Semir, à Barcelone, et José Verdugo, à Madrid, tous deux de nationalité espagnole, ont été nommés membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale.

27 mars 1947.  
**Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, Paris, succursale de La Plaine (Genève)**, à La Plaine, commune de Dardagny (FOSC. du 3 décembre 1946, page 3519), société anonyme avec siège principal à Paris. Emile-Edouard Bollaert et Léon-Philippe-Jules-Arthur Noël, tous deux de nationalité française, à Paris, ont été nommés membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale. Raoul-Charles-Emile Collignon, de nationalité française, à Lyon, et Jean-Pierre-Emile Giscard, de nationalité française, à Paris, ont été nommés fondateurs de pouvoir; ils engagent la succursale en signant collectivement à deux entre eux ou l'un d'eux avec une autre personne autorisée, titulaire de la signature collective. Jean Rey, fondé de pouvoir (inscrit) est domicilié à Le Chesnay (Seine et Oise).

27 mars 1947. Administration de participations.  
**VALHOLSA**, à Genève, administration de participations à toutes entreprises, etc., société anonyme (FOSC. du 20 février 1947, page 505). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 mars 1947, ladite société a décidé d'adopter la nouvelle raison sociale suivante: **ATHOLD S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 mars 1947. Imprimerie typographique.  
**Louis Premet**, à Carouge, imprimerie typographique (FOSC. du 8 juin 1933, page 1377). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

27 mars 1947.  
**Imprimerie Louis Premet, M. Schilt et Cie, succ.**, à Carouge. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui commence le 1<sup>er</sup> avril 1947. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Marcel-André-Frédéric Schilt, de Carouge, à Thônex, et pour associé commanditaire Edouard Golay, de et à Versoix, avec une commandite de 10 000 fr. Procuration individuelle est conférée à Edouard Golay, associé commanditaire susqualifié. Imprimerie typographique. Rue du Collège 2.

27 mars 1947.  
**Société Immobilière Rue de Fribourg No 11**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 mars 1945, page 686). Dans son assemblée générale extraordinaire du 18 mars 1947, dont il a été dressé procès-verbal authentique, cette société a décidé: 1° d'échanger les 10 actions nominatives de 500 fr. chacune, formant son capital social, contre 5 actions au porteur de 1000 fr. chacune, par l'échange de deux actions anciennes contre une nouvelle; 2° de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions nouvelles, au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées par compensation à due concurrence avec une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations qui modifient les faits publiés antérieurement sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il n'est rien changé aux pouvoirs conférés à l'unique administrateur Paul Gertis (inscrit).

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

## Grand Hôtel & Beau-Rivage Interlaken AG. mit Sitz in Interlaken

Obligationenanleihen von Fr. 266 000 (ursprünglich Fr. 800 000)  
 vom 7. September 1904

Die Inhaber der Partialobligationen von ursprünglich Fr. 1000, reduziert auf Fr. 400 pro Titel des vorgenannten Obligationenanleihens werden hiermit eingeladen zu einer

### Obligationärversammlung

auf Dienstag, den 22. April 1947, um 14 Uhr 30 (Präsenzliste offen ab 14 Uhr), im Hotel «Bristol» in Bern (I. Stock).

### TRAKTANDEN:

- Orientierung über die Finanzlage der Gesellschaft (Bilanz per 31. Oktober 1946) und den Stand der in Arbeit befindlichen Erneuerungen im Hotelgebäude sowie deren Finanzierung.
- Beschlussfassung über die Entlassung einer zu verkaufenden Terrainparzelle von zirka 4000 m<sup>2</sup> von Grundstück Nr. 237 aus dem Pfandnexus unter Verzicht auf eine Abzahlung im Sinne von Ziffer 11 der Anleihebestimmungen. (Der Käuferlös von Fr. 66 000 soll zur Abzahlung einer Vorgangshypothek und für die Erneuerungskosten verwendet werden).

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen gegen Aushändigung einer Zutrittskarte bis spätestens am 21. April 1947 bei der Spar- und Leihkasse in Bern oder dem Schweizerischen Bankverein, Basel oder der Kantonalbank von Bern in Bern und deren Filiale in Interlaken zu hinterlegen. (AA. 86<sup>2</sup>)

Interlaken, den 27. März 1947.

Der Verwaltungsrat.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

## Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte März 1947

Première quinzaine de mars 1947 — Prima quindicina di marzo 1947

I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>a</sup> Parte

## Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

74316 — 74381

- Nr. 74316. 1. März 1947, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielzeuge. — Emil Egli, Birmensdorferstrasse 38, Zürich 4 (Schweiz).
- Nr. 74317. 1. März 1947, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Velorennschuh-schaft. — Luigi Faccan, Vorgergasse 24, Schaffhausen (Schweiz).
- Nr. 74318. 1. März 1947, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklamemappe. — Alois Kost, Abendweg 12, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.
- Nr. 74319. 3. März 1947, 9 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Rollpitschen. — Alfred Brunner, Habsburgstrasse 19, Zürich 10 (Schweiz).
- Nr. 74320. 3. März 1947, 9 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Waren-Pak-kungen. — Walter Rickenbacher, Freie Strasse 52, Basel (Schweiz).
- Nr. 74321. 3. März 1947, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kragen. — Josef Süess, Bützi, Adligenswil bei Luzern (Schweiz).
- Nr. 74322. 3. März 1947, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Als Ordner aus-gebildete Sammelmappe, insbesondere für Geldanweisungsformulare. — Rosa Imfeld-Fankhauser, «Frohinn», Alpnachdorf (Obwalden, Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.
- Nr. 74323. 3. März 1947, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Handrad. — Aktiengesellschaft Oederlin & Cie., Baden (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 74324. 3. März 1947, 19 Uhr. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — Aug. Giger & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 74325. 4. März 1947, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hausapotheke. — Johannes Schneider, Tithlisstrasse, Muri (Aargau, Schweiz).
- Nr. 74326. 4. März 1947, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Weihnachtsschmuck (Ampel). — Fritz Bolliger, Wiesen, Balgach (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 74327. 4. März 1947, 17 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Kaminaufsätze und Teile dazu. — Walter Haefeli-Spühler, Schöffland (Aargau, Schweiz).
- Nr. 74328. 4. März 1947, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gebläselampe für Glasbläser. — Josef Culatti, feinmechanische Werkstätte, Limmatstrasse 281, Zürich 5 (Schweiz). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich.
- Nr. 74329. 5. März 1947, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gewinde-schneidisen. — Heinrich Brändli, Werkzeugmacher, Neudorfstrasse 1, Horgen (Schweiz).
- Nr. 74330. 5. März 1947, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug-Auto-cabriolet. — Fridolin Gelsner, Spielwarenfabrik Altstätten, Mohren, Reute (Appenzell A.-Rh., Schweiz).
- Nr. 74331. 5. März 1947, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Unterlagen für Telephonapparate. — Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummwerke, Pfäffikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 74332. 5. März 1947, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Formular für die Aufstellung von Kostenvorschlägen. — Otto Mathys, Bürofachgeschäft, Kasinostrasse 25, Aarau (Schweiz).
- Nr. 74333. 5. März 1947, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zirkularbürste. — Jacq. Thoma, Drahtbürstenfabrik, Rennweg 12/14, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 74334. 5. März 1947, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zirkularbürsten. — Jacq. Thoma, Drahtbürstenfabrik, Rennweg 12/14, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 74335. 5. März 1947, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Planchette pour panneau. — Alfred Weber, avenue Léon-Gaud 10, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, ing.-conseil, Genève.
- Nr. 74336. 5. März 1947, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kochgerät. — Josef Borde, Bahnhofstrasse 20, Zürich (Schweiz).
- Nr. 74337. 5. März 1947, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Steigeisen. — Josef Borde, Bahnhofstrasse 20, Zürich (Schweiz).
- Nr. 74338. 6. März 1947, 1 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Fussplatten für Bügeleisenabstellvorrichtungen. — Martin Bräumandl, Zähringerstrasse 20, Zürich 1 (Schweiz).
- Nr. 74339. 6. März 1947, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug-Glücksrad. — Armin Schaller, Kaufmann, Göttingbach 2, Thun (Schweiz).
- Nr. 74340. 6. März 1947, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Lautsprecher-gehäuse. — Alfred Struchen, Ryffstrasse 2, Basel (Schweiz).
- Nr. 74341. 6. März 1947, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Miniatur-Mess-ender. — Alfred Struchen, Ryffstrasse 2, Basel (Schweiz).
- Nr. 74342. 6. März 1947, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Radio-Gehäuse. — Alfred Struchen, Ryffstrasse 2, Basel (Schweiz).
- Nr. 74343. 6. März 1947, 9 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Ultra-Kurz-wellen Therapieapparate. — Alfred Struchen, Ryffstrasse 2, Basel (Schweiz).
- Nr. 74344. 6. März 1947, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Werkzeug- und Material-Koffer für Service-Techniker. — Alfred Struchen, Ryffstrasse 2, Basel (Schweiz).
- Nr. 74345. 6. März 1947, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielzeuge. — Joseph Kölliker, rue Cavour 15, Genf (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.
- Nr. 74346. 7. März 1947, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verpackung-schachtel für Papierservietten und -taschentücher. — Luigi Aldo Bezio, rue B.-Savoie 18, St-Imier (Schweiz).
- Nr. 74347. 7. März 1947, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Würfelspiel. — Alfred Pfister, Tribtschenstrasse 20, Luzern (Schweiz).
- Nr. 74348. 21. Januar 1947, 11 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Teile zum Bau einer Lern-Schreibmaschine für Bastelzwecke für Schüler (Spielzeuge). — Walter Haselmeler, Parkstrasse 1, Arbon (Schweiz).
- Nr. 74349. 25. Februar 1947, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Skala zur Bestimmung von Krankheiten. — Eugen Karl Bissegger sen., Stein am Rhein (Schaffhausen, Schweiz).

- Nr. 74350. 4. März 1947, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrodenhalter zum Elektroschweissen. — Gustav Sigrist, Fabrikation von Tapeten-schneide-Apparaten, Prugiasco (Tessin, Schweiz).
- Nr. 74351. 6. März 1947, 23¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zahnbürsten-halter. — Mina Wellenmann, Schlossgasse 19, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Nr. 74352. 7. März 1947, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schlafdecken. — Hans Hasler zum kleinen Pelikan AG., Pelikanstrasse 37, Zürich 1 (Schweiz).
- Nr. 74353. 7. März 1947, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Anleitung zum Modell-Croquiszeichnen. — Heribert Roscher, Kirchenackerweg 11, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Nr. 74354. 7. März 1947, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wanduhr. — Ernst Lehnert, Gossau (Zürich, Schweiz).
- Nr. 74355. 7. März 1947, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Instrument combiné pour curer les ongles. — Fritz-Léon Schneider, rue Numa-Droz 167, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 74356. 7. März 1947, 20 h. — Cacheté. — 4 dessins. — Etiquettes pour vins en bouteilles. — J. & P. Testuz, Treytorrens-Cully (Vaud, Suisse). Mandataire: L. Fleisch, ing.-conseil, Lausanne.
- Nr. 74357. 8. März 1947, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Constateur pour vol de pigeon. — Fabrique d'Horlogerie de Saint-Blaise SA., Saint-Blaise (Neuchâtel, Suisse).
- Nr. 74358. 8. März 1947, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Flaschenetikette. — Robert Weldmann, Kaufmann, Heinrichstrasse 79, Zürich 5 (Schweiz).
- Nr. 74359. 8. März 1947, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sammelmappe für Zeitschriften. — Arthur Benz, Tramstrasse, Widnau (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 74360. 8. März 1947, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklame-artikel. — Robert Sax, Fabrikation kosmetischer und pharmazeutischer Produkte, Hohlstrasse 25, Zürich 4 (Schweiz).
- Nr. 74361. 10. März 1947, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Börse. — Leder-warenfabrik AG., Mühlenstrasse 40, Schaffhausen (Schweiz).
- Nr. 74362. 10. März 1947, 20 h. — Ouvert. — 6 modèles. — Bracelets. — Oscar Schreiber, Les Rosiers, Céligny (Genève, Suisse).
- Nr. 74363. 11. März 1947, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Unterhaltungs-spiel. — Hans Fries, Maler und Graphiker, Suleggstrasse 4, Interlaken (Schweiz).
- Nr. 74364. 11. März 1947, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Blechschiefer-bedachung. — Julien Sorg, Grundstrasse 1, Zürich 9 (Schweiz).
- Nr. 74365. 11. März 1947, 12 Uhr. — Offen. — 11 Modelle. — Spielzeugfiguren (Eisenbahnerpersonal). — Ernst Gottfried Daepf, zur Ländle, Oberhofen am Thunersee (Schweiz).
- Nr. 74366. 12. Februar 1947, 15 Uhr. — Offen. — 9 Muster. — Bestandteile von Lampenschirmen. — Hedwig Sommer, Wiedingstrasse 85, Zürich 3 (Schweiz).
- Nr. 74367. 5. März 1947, 12 Uhr. — Versiegelt. — 42 Muster. — Damenkleider-stoffe. — Karl Hauser und Liselotte Hauser, via Nosedo 6, Massagno (Tessin, Schweiz).
- Nr. 74368. 6. März 1947, 23 Uhr. — Offen. — 17 Muster. — Holzbrand-Vor-lagen. — Walter Hermann Haug, Idastrasse 48, Zürich 3 (Schweiz).
- Nr. 74369. 6. März 1947, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Gelenkfedern für Schuheinlagen. — Willi Härdli, Schuhbedarfs- und technische Artikel, Muhen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 74370. 10. März 1947, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kasten-Kinder-wagen. — Horo AG. Rothrist, Dietwart 291/2, Rothrist (Schweiz).
- Nr. 74371. 12. März 1947, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Spielzeug. — Alfred Müller, Bahnhofstrasse, Lenzburg (Schweiz). Vertreter: J. Franck, Zürich.
- Nr. 74372. 12. März 1947, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pince. — Louis Renard, St-Cergue sur Nyon (Suisse).
- Nr. 74373. 13. März 1947, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Porte-menu publicitaire. — R. Buache, CELLOSAN fabrique de produits chimiques et articles en celluloid, rue Central 31, Lausanne (Suisse).
- Nr. 74374. 13. März 1947, 19 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Verpackungen. — Ernst Landolt, Comba Borel 9, Neuenburg (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 74375. 13. März 1947, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bureauschachtel. — Cartonagefabrik Wädenswil AG., Au (Zürich, Schweiz).
- Nr. 74376. 14. März 1947, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fischangeletul. — Robert Bürkli, Riedmattstrasse 5, Zürich 3 (Schweiz).
- Nr. 74377. 14. März 1947, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 36 Muster. — Schuhwerk. — Hug & Co. AG., Schuhfabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 74378. 14. März 1947, 21 ¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kaffeetasse. — Bosshardt & Co. AG., Industriestrasse 17, Luzern (Schweiz).
- Nr. 74379. 15. März 1947, 5 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etui für Notiz-zettel. — Schaller & Co. AG., Heinrichstrasse 147, Zürich 5 (Schweiz).
- Nr. 74380. 15. März 1947, 8½ Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Kopfbedeckungen. — A. Luto, Hutfabrik, Belle-Fontaine 2, Lausanne (Schweiz).
- Nr. 74381. 15. März 1947, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kohlenanzünder. — Franz Schneider, Spital Schuls, Schuls (Graubünden, Schweiz).

II. Abteilung — II<sup>me</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

## Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

## Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

## Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — III<sup>me</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

## Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 69799. 12. Oktober 1944, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Papierkorb. — Franz J. Finger, Länggastrasse 101, Bern (Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 4. März 1947 zugunsten von E. D. Schneider-Dehalog, Wildhaus-Dörfli (Schweiz); registriert den 5. März 1947.



Nr. 73708. 18. Oktober 1946, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stahl-drahtschrapper. — Paul Strehler, St.-Jakobstrasse 56, Zürich 4 (Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 7. März 1947 zugunsten der Firma Kesselring & Fuchser, Meinrad-Lienert-Strasse 29, Zürich 3 (Schweiz); registriert den 14. März 1947.

## Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 57924. 8. Dezember 1936, 9 Uhr. — (III. Periode 1946/1951). — 1 Modell. — Metallfenster-Flügelrahmen mit Einrichtung zur Fassung einer Dichtung. — Ernst Koiler, Holestrasse 85, Basel (Schweiz); registriert den 7. März 1947.

Nr. 57925. 8. Dezember 1936, 9 Uhr. — (III. Periode 1946/1951). — 2 Modelle. — Metallschiene mit einem Geleise für Schiebeflügel; Metallschiene mit zwei Geleisen für Schiebeflügel. — Ernst Koiler, Holestrasse 85, Basel (Schweiz); registriert den 7. März 1947.

N° 58130. 19 janvier 1937, 18 h. — (III<sup>e</sup> période 1947/1952). — 1 modèle. — Bâti de pendulette. — Arthur Imhof, rue de l'Eperon 4, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 7 mars 1947.

Nr. 58167. 29. Januar 1937, 4 Uhr. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Toilette-Artikel. — Aspasla AG. Sellen- & Parfümerie-Fabrik, Winterthur (Schweiz); registriert den 11. März 1947.

Nr. 58276. 17. Februar 1937, 7 Uhr. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Muster. — Gummilitzen-Aufmachungen. — Butsch-Vorsteher, Schuhriemen- und Gummilitzenfabrik, Aadorf (Schweiz); registriert den 14. März 1947.

Nr. 58277. 17. Februar 1937, 7 Uhr. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Muster. — Gummilitzen-Aufmachungen. — Butsch-Vorsteher, Schuhriemen- und Gummilitzenfabrik, Aadorf (Schweiz); registriert den 14. März 1947.

Nr. 58278. 17. Februar 1937, 7 Uhr. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Gummilitzen-Aufmachungen. — Butsch-Vorsteher, Schuhriemen- und Gummilitzenfabrik, Aadorf (Schweiz); registriert den 14. März 1947.

Nr. 58322. 22. Februar 1937, 19 Uhr. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Etui für Utensilien zur Bestimmung des Zuckergehaltes im Harn. — Schweiz. Serum- u. Impfstiftung Bern, Bern (Schweiz); registriert den 14. März 1947.

N° 58344. 25 février 1937, 19 h. — (III<sup>e</sup> période 1947/1952). — 1 modèle. — Montre-bracelet fantaisie. — Hilaire Uhlmann, rue du Rhône 61, Genève (Suisse); enregistrement du 7 mars 1947.

Nr. 58348. 26. Februar 1937, 20 Uhr. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Verpackung für Sockenhalter, Hosenträger, Gürtel, Strumpfhalter, Garnituren usw. — Ganzoni & Cie., Grünenstrasse 44, Winterthur (Schweiz); registriert den 11. März 1947.

Nr. 58387. 4. März 1937, 15 Uhr. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Muster. — Bindegarn-Etikette. — Schweizerische Bindfadenfabrik, Schaffhausen (Schweiz); registriert den 7. März 1947.

Nr. 65466. 11. November 1941, 19 Uhr. — (II. Periode 1946/1951). — 1 Modell. — Elektrischer Brotröster. — Dedo Kirchoff, Fabrik elektrischer Apparate, Mühlebachstrasse 6, Zürich (Schweiz); registriert den 8. März 1947.

Nr. 65611. 17. Dezember 1941, 16 Uhr. — (II. Periode 1946/1951). — 1 Modell. — Kleiderbügel. — Fritz Frei, Schreinerei, Weststrasse 43, Zürich 3 (Schweiz); registriert den 7. März 1947.

N° 65612. 18 décembre 1941, 12 h. — (II<sup>e</sup> période 1946/1951). — 1 dessin. — Nomogramme pour la détermination des rouages d'une machine à fraiser ou fileter un pas donné. — René Widmer, ingénieur, avenue Bertrand 13, Genève (Suisse); enregistrement du 5 mars 1947.

N° 65638. 26 décembre 1941, 17 h. — (II<sup>e</sup> période 1946/1951). — 3 dessins. — Etiquettes pour vins vaudois. — Louis Ruchonnet, propriétaire-vigneron, Rivaz (Vaud, Suisse). Mandataire: L. Flesch, ing.-conseil, Lausanne; enregistrement du 5 mars 1947.

Nr. 65652. 31. Dezember 1941, 20 Uhr. — (II. Periode 1946/1951). — Versiegelt. — 86 Muster. — Stickereien. — Aug. Giger & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen (Schweiz); registriert den 11. März 1947.

Nr. 65701. 19. Januar 1942, 12 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 4 Modelle. — Kuvert-Briefbogen. — Karl Eugen Hildenbrand, Hauptstrasse 36, Kreuzlingen (Schweiz); registriert den 14. März 1947.

Nr. 65720. 22. Januar 1942, 20 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Spar-Kochplatte für Holz- und Kohlenkochherde. — Walter Ammann, mechanische Schlosserei, Roggwil (Bern, Schweiz); registriert den 11. März 1947.

Nr. 65784. 9. Februar 1942, 12 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 3 Modelle. — Kuvertbriefbogen und Kuverts. — Karl Eugen Hildenbrand, Hauptstrasse 36, Kreuzlingen (Schweiz); registriert den 14. März 1947.

Nr. 65788. 9. Februar 1942, 20 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — Versiegelt. — 62 Muster. — Stickereien. — Aug. Giger & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen (Schweiz); registriert den 11. März 1947.

Nr. 65794. 13. Februar 1942, 20 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 2 Modelle. — Aschenbecher mit Glutlöcher. — Brac AG., Breitenbach (Solothurn, Schweiz); registriert den 5. März 1947.

Nr. 65804. 17. Februar 1942, 10 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Gerüststangenhalter. — Hermann Ulrich, Malermeister, Länggassstrasse 41, Bern (Schweiz); registriert den 7. März 1947.

Nr. 65835. 26. Februar 1942, 15 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Pralinétüte. — Zeiler Packungen AG., Künz (Bern, Schweiz); registriert den 11. März 1947.

Nr. 65839. 27. Februar 1942, 4 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Muster. — Bogen für Holzmessbüchlein nach der neuen Holzklasseneinteilung. — Buchdruckerei Willisauer Volksblatt AG., Willisau (Luzern, Schweiz); registriert den 14. März 1947.

Nr. 65928. 24. März 1942, 14 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Reklameständer für Schaufenster und andere Schaustellungen. — Compagnie des Montres Oris S.A., Hölstein (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 11. März 1947.

Nr. 65985. 7. April 1942, 20 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Briefmappe. — H. Goessler & Cie. AG., Glarischstrasse 24, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 11. März 1947.

Nr. 66020. 7. April 1942, 20 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 4 Modelle. — Haus-Bar. — Kühlschränkfabrik Imber Aktiengesellschaft, Haldenstrasse 27, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 11. März 1947.

Nr. 66372. 22. Juli 1942, 10 Uhr. — (II. Periode 1947/1952). — 2 Modelle. — Sackhalter und Sackkarren. — Hermann Schüthelss, Sackhaltervertrieb, Burgstrasse 160, Riehen (Schweiz); registriert den 7. März 1947.

Nr. 74332. 5. März 1947, 18 Uhr. — (II. und III. Periode 1952/1962). — 1 Muster. — Formular für die Aufstellung von Kostenvorschlägen. — Otto Mathys, Bürofachgeschäft, Kasinostrasse 25, Aarau (Schweiz); registriert den 10. März 1947.

N° 74357. 8 mars 1947, 11 h. — (II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> période 1952/1962). — 1 modèle. — Constateur pour vol de pigeon. — Fabrique d'Horlogerie de St-Blaise S.A., Saint-Blaise (Neuchâtel, Suisse); enregistrement du 14 mars 1947.

## Löschungen — Radiafions — Radiazioni

Nr. 49050. 2. März 1932. — 1 Modell. — Kälberrauger.  
Nr. 49071. 4. März 1932. — 2 Modelle. — Automobil - Bedienungshäuschen; Umzäunung.

Nr. 49088. 9. März 1932. — 1 Modell. — Flaschen.  
Nr. 49097. 10. März 1932. — 1 Modell. — Vollscheibenrad.  
Nr. 69098. 10. März 1932. — 1 Modell. — Fahrbarer Getriebeölspritzapparat.

Nr. 49106. 11. März 1932. — 1 Modell. — Handbrause.  
Nr. 57878. 2. Dezember 1936. — 254 Muster. — Fantasie-Baumwollgewebe.  
Nr. 57892. 3. Dezember 1936. — 5 Modelle. — Kühlschränke.

Nr. 57895. 3. Dezember 1936. — 1 Modell. — Schutzkante für Ski.  
Nr. 57908. 5. Dezember 1936. — 6 Muster (Saldo von 122). — Jacquarddrilch; Matratzendrilch- und Bettendamstgewebe.

Nr. 57909. 5. Dezember 1936. — 1 Modell. — Blitzmesser für Metzgermaschinen.  
Nr. 57914. 5. Dezember 1936. — 1 Muster (Saldo von 33). — Trikotstoffe für Badkleider; Galons.

Nr. 57919. 7. Dezember 1936. — 2 Modelle. — Spänerlappen.  
Nr. 57920. 7. Dezember 1936. — 5 Muster. — Thermoflaschen.  
Nr. 57922. 7. Dezember 1936. — 3 Modelle. — Unterhaltungsspiele.  
Nr. 57923. 8. Dezember 1936. — 1 Modell. — Halter für Rasierapparatklingen zum Gebrauch als Schneidwerkzeug.

Nr. 57947. 10. Dezember 1936. — 1 Modell. — Hosenschlitz mit Reissverschluss.  
Nr. 57957. 11. Dezember 1936. — 1 Modell. — Drahtspanner.  
Nr. 57965. 15. Dezember 1936. — 2 Modelle. — Mutterschutzkappen.

Nr. 57993. 11. Dezember 1936. — 1 Modell. — Dokumentenmappe.  
Nr. 65543. 1. Dezember 1941. — 1 Modell. — Schirmhalter für Velo.  
Nr. 65544. 1. Dezember 1941. — 1 Modell. — Aufbewahrungsgefäß für Waren.

Nr. 65546. 2. Dezember 1941. — 4 Modelle. — Trokar mit Hülse (chirurgische Instrumente).  
Nr. 65547. 2. Dezember 1941. — 1 Modell. — Verschlussbarer Briefpapierbogen.

Nr. 65548. 3. Dezember 1941. — 8 Modelle. — Flaschenverschlussköpfe.  
Nr. 65549. 3. Dezember 1941. — 1 Modell. — Flaschenverschluss.  
Nr. 65550. 3. Dezember 1941. — 85 Muster. — Schuhwerk.

N° 65552. 4 décembre 1941. — 1 modèle. — Jeu de supports pour la présentation de montres.  
Nr. 65555. 4. Dezember 1941. — 2 Modelle. — Veloständer.

N° 65557. 5 décembre 1941. — 6 modèles. — Coiffures en papier.  
Nr. 65558. 5. Dezember 1941. — 12 Muster. — Jacquardgewebe.  
Nr. 65559. 5. Dezember 1941. — 7 Muster. — Jacquarddrilch- und Bettendamst-Gewebe.

Nr. 65562. 5. Dezember 1941. — 2 Modelle. — Spielwürfel; Spielkreisel.  
Nr. 65564. 5. Dezember 1941. — 1 Muster. — Telefonverzeichnis.  
Nr. 65565. 4. Dezember 1941. — 1 Modell. — Meuble avec tiroir pik-up; bar et armoire à disques.

Nr. 65566. 6. Dezember 1941. — 1 Modell. — Calendrier perpétuel.  
Nr. 65567. 8. Dezember 1941. — 1 Modell. — Fusswärmer.  
Nr. 65568. 8. Dezember 1941. — 1 Muster. — Seifensparer.

Nr. 65569. 8. Dezember 1941. — 1 Modell. — Verbandstoffklammer.  
Nr. 65571. 8. Dezember 1941. — 1 Modell. — Flaschen-Siphonverschluss.  
Nr. 65572. 8. Dezember 1941. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Aufhängen von Kleidern usw.

Nr. 65574. 9. Dezember 1941. — 1 Modell. — Einhängeklammer.  
Nr. 65575. 9. Dezember 1941. — 4 Muster. — Buchhaltungsformulare.  
Nr. 65577. 9. Dezember 1941. — 2 Modelle. — Temperatur-Schutzschalter.

Nr. 65579. 10. Dezember 1941. — 1 Modell. — Gasdichte Meldeschleuse für Luftschutzräume.  
N° 65580. 11. décembre 1941. — 3 modèles. — Tiges de sandalettes d'été pour dames.

Nr. 65581. 11. Dezember 1941. — 1 Modell. — Verpackung für Liköre und Spirituosen.  
Nr. 65582. 3. Dezember 1941. — 2 Modelle. — Konservbüchsen-Verschliessapparat und Beerenpressapparat.

Nr. 65583. 8. Dezember 1941. — 19 Muster. — Jacquardgewebe Dekorationssatinstoffe.  
N° 65584. 10 décembre 1941. — 4 modèles. — Bouillottes à accumulation de chaleur par l'électricité.

N° 65585. 10 décembre 1941. — 1 dessin. — Tiges de poinçons striées.  
Nr. 65586. 10. Dezember 1941. — 1 Muster. — Dekorierter Kinderlatz.  
Nr. 65588. 12. Dezember 1941. — 1 Modell. — Stahlrahmen.

Nr. 65590. 12. Dezember 1941. — 57 Muster. — Handgewobene Möbelstoffe.  
N° 65591. 12 décembre 1941. — 1 modèle. — Luge aérodynamique.  
Nr. 65593. 13. Dezember 1941. — 188 Muster. — Möbelstoffe, mechanisch und handgewoben sowie handgewobene Teppiche.

N° 65594. 9 décembre 1941. — 1 modèle. — Fauteuil-table avec bibliothèque.  
Nr. 65595. 12. Dezember 1941. — 131 Muster. — Stickereien.

Nr. 65596. 12. Dezember 1941. — 4 Modelle. — Unterteilte Bratpfannen.  
Nr. 65597. 12. Dezember 1941. — 1 Modell. — Hosenträger.  
N° 65598. 13 décembre 1941. — 15 modèles. — Monuments funéraires.

Nr. 65599. 13. Dezember 1941. — 1 Modell. — Sparsohlenbelag.  
Nr. 65600. 13. Dezember 1941. — 1 Modell. — Ofenaufsatz.  
Nr. 65603. 15. Dezember 1941. — 1 Muster. — Verpackung für Fruchtkaffee.

Nr. 65609. 11. Dezember 1941. — 3 Modelle. — Halter für gebrauchte Packschüre.



## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Verfügung Nr. 493 A/47

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise für Bäckereimargarine  
(Vom 31. März 1947)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktvorsorgung, im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amt, Sektion für Speisefette und Speiseöle, in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 493 A/46, vom 31. Januar 1946, verfügt:

1. Mit Wirkung ab 1. April 1947 werden die nachstehenden Höchstpreise für Lieferungen an Bäckereien, Konditoreien, Biskuitfabriken und Tea-rooms festgesetzt:

	Nettopreis per kg
a) Patisseriemargarine mit 10% Butterfettzusatz	Fr. 4.30
b) Blätterteilmargarine mit 10% Butterfettzusatz	Fr. 4.30
c) Blätterteilmargarine ohne Butterfettzusatz	Fr. 3.70
d) Patisseriemargarine ohne Butterfettzusatz	Fr. 3.60

Alle Preise verstehen sich franko Domizil des Käufers, zahlbar 15 Tage nach Rechnungsdatum.

2. Vorstehende Preise sind Höchstpreise. In keinem Fall darf für eine Leistung eine Gegenleistung gefordert oder angenommen werden, die, unter Berücksichtigung der brancheüblichen Selbstkosten, einen mit der allgemeinen Wirtschaftslage unvereinbaren Gewinn verschaffen würde. Insbesondere dürfen vorstehende Preise bzw. Entgelte nur solange und soweit angewendet werden, als die ihrer Festsetzung zugrunde gelegten Kosten entstehen. Treten nachträgliche Kostensenkungen ein, so hat ohne besondere Aufforderung eine entsprechende Preissenkung zu erfolgen.

3. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

4. Diese Verfügung tritt auf den 1. April 1947 in Kraft. Gleichzeitig werden die Bestimmungen der Verfügung Nr. 493 A/46, vom 31. Januar 1946, aufgehoben.

Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretenen Tatbestände werden auch fernerhin nach den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

### Prescriptions N° 493 A/47

de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums de la margarine pour la boulangerie  
(Du 31 mars 1947)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Section des graisses et huiles alimentaires de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, pour remplacer ses prescriptions N° 493 A/46, du 31 janvier 1946, prescrit:

1° A partir du 1<sup>er</sup> avril 1947, les prix maximums de la margarine livrée aux boulangeries, confiseries, biscuiteries et aux tea-rooms sont fixés aux taux maximums suivants:

	Prix net par kg.
a) Margarine pour la pâtisserie, avec 10% de graisse de beurre	Fr. 4.30
b) Margarine pour pâtes feuilletées, avec 10% de graisse de beurre	Fr. 4.30
c) Margarine pour pâtes feuilletées, sans graisse de beurre	Fr. 3.70
d) Margarine pour la pâtisserie, sans graisse de beurre	Fr. 3.60

Tous les prix s'entendent franco domicile de l'acheteur, pour paiement dans les 15 jours dès la date de la facture.

2° Les prix ci-dessus sont des taux maximums. Pour aucune prestation, il ne peut être exigé ou accepté une contreprestation qui procurerait, compte tenu du prix de revient usuel dans la branche, un bénéfice incompatible avec la situation économique générale. En particulier, les prix maximums autorisés ne peuvent être pratiqués que si les frais ayant servi de base à leur fixation existent réellement et subsistent. Si ces frais viennent à baisser, une réduction de prix correspondante devra être opérée spontanément.

3° Quoiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

4° Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1947. Simultanément, les prescriptions N° 493 A/46, du 31 janvier 1946, sont rapportées.

Les faits intervenus avant la publication des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

### Prescrizione N° 493 A/47

dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi della margarina per panettieri  
(Del 31 marzo 1947)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Sezione dei grassi e degli oli commestibili dell'Ufficio di guerra per i viveri, in sostituzione della sua prescrizione N° 493 A/46, del 31 gennaio 1946, prescrive:

1. Con decorrenza dal 1° aprile 1947, i prezzi massimi della margarina fornita alle panetterie, pasticcerie, fabbriche di biscotti e tea-rooms vengono stabiliti come segue:

	Prezzo netto per kg.
a) Margarina per pasticceria, con 10% di grasso di burro	Fr. 4.30
b) Margarina per pasta sfoglia, con 10% di grasso di burro	Fr. 4.30
c) Margarina per pasta sfoglia, senza grasso di burro	Fr. 3.70
d) Margarina per pasticceria, senza grasso di burro	Fr. 3.60

Tutti i prezzi s'intendono per merce resa franco domicilio del compratore, pagamento entro 15 giorni dalla data della fattura.

2. I prezzi summenzionati sono prezzi massimi. È assolutamente vietato di esigere o accettare per una prestazione una controprestazione che, tenuto conto del prezzo di costo usuale nel ramo, procurerebbe un profitto incompatibile con la situazione economica generale. In modo particolare, i prezzi summenzionati possono essere applicati solo se e fintanto esistono effettivamente le spese prese come base per la loro fissazione. Nel caso in cui queste spese dovessero diminuire, i prezzi devono essere ridotti senz'altro in modo corrispondente.

3. Chiunque contravviene alla presente prescrizione sarà punito conformemente alle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944, concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

4. Le presente prescrizione entra in vigore il 1° aprile 1947. È abrogata in pari tempo la prescrizione N° 493 A/46, del 31 gennaio 1946.

I fatti avvenuti prima della promulgazione della presente prescrizione continueranno ad essere giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

### Telephonverkehr mit der USSR. — Correspondance téléphonique avec l'URSS. Relazioni telefoniche con l'URSS.

Am 15. März 1947 ist der private Telephonverkehr mit der Union der Sozialistischen Sowjet-Republiken wieder aufgenommen worden. Vorläufig sind nur die Städte Charkow, Kiew, Leningrad und Moskau zum Verkehr zugelassen.

La correspondance téléphonique privée avec l'Union des Républiques Socialistes Socialistes a été rouverte le 15 mars 1947. Sont pour le moment seules admises à la correspondance les villes de Kharkof, Kiev, Leningrad et Moscou.

Il 15 marzo 1947 sono state ripristinate le relazioni telefoniche private con l'Unione delle Repubbliche Socialiste dei Sovieti. Per intanto sono ammesse alla corrispondenza soltanto le città di Kharkof, Kiev, Leningrado e Mosca.

76. 1. 4. 47.

### Britisch-Indien — Indes britanniques

Laut einer Mitteilung des Schweizerischen Generalkonsulats in Bombay haben die indischen Behörden mit Wirkung ab 15. März 1947 die Aufhebung der Exportkontrolle für Rizinusöl und Rohwolle angeordnet.

Selon une communication de notre consulat général de Bombay, les autorités indiennes ont ordonné, avec effet au 15 mars 1947, la suppression du contrôle des exportations pour l'huile de ricin et la laine brute.

76. 1. 4. 47.

### Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce März — 1947 — Mars

Kantone Cantons	Konkurse — Faillites			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués		
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions Sch.K.G. 230 <sup>1</sup>	Total	gewöhnliche ordinaires	Pfändmochl. Concordats hypothécaires	Total
Zürich . . . . .	3	7	10	—	—	—
Bern . . . . .	5	1	6	1	—	1
Luzern . . . . .	2	1	3	—	—	—
Uri . . . . .	1	—	1	—	—	—
Fribourg . . . . .	1	—	1	—	—	—
Solothurn . . . . .	—	1	1	—	—	—
Basel-Stadt . . . . .	2	2	4	—	—	—
Schaffhausen . . . . .	1	1	2	—	—	—
St. Gallen . . . . .	1	1	2	—	—	—
Graubünden . . . . .	1	—	1	—	—	—
Aargau . . . . .	1	1	2	1	—	1
Thurgau . . . . .	1	—	1	—	—	—
Vaud . . . . .	12	1	13	1	—	1
Neuchâtel . . . . .	1	—	1	1	—	1
Genève . . . . .	2	2	4	—	—	—
Total III. 47	34	18	52	4	—	4
Total III. 46	29	20	49	4	—	4
I./III. 1947	89	48	137	6	—	6
L./III. 1946	85	49	134	11	—	11

<sup>1</sup> Sofort bei Eröffnung mangels Aktiven eingestellt. — Suspensions immédiatement ensuite de défaut d'actif.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern  
Administration des Blattes: Effingerstrasse 3, Bern — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

## Internationale Mustermesse in Zagreb

31. Mai bis 9. Juli 1947

Günstige Gelegenheit für Importeure und Exporteure. Möglichkeit landwirtschaftliche, rohstoffliche und industrielle Produkte zu erlangen und schweizerische industrielle Produkte abzusetzen.

Lebhaftes Interesse mehrerer europäischer Länder.

Jugoslawisches Gratis-Visum für Aussteller und Besucher.

50% Rabatt bei den jugoslawischen Eisenbahnen für die Reisenden und die Waren.

Genaue Auskunft erteilt für die Teilnehmer die Handelsabteilung der Jugoslawischen Gesandtschaft in der Schweiz, für die Besucher ebenfalls die Generalkonsulate Jugoslawiens in Zürich und Genf.

Für die Anmeldung zur Teilnahme an der Messe wende man sich bis zum 10. April 1947 an die

Handelsabteilung der Jugoslawischen Gesandtschaft  
Feldeggweg 1, Bern (Tel. 23351)

# Société Internationale de Placements

Elisabethenstrasse 43, BASEL

## Einlösung von Coupons

Ab 1. April 1947 gelangen pro Trustanteil zur Auszahlung:

Intercontinental Trust, gegen Coupon Nr. 15, brutto Fr. 1.40  
(Entspricht dem für die Geltendmachung des Steuerrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches für inländische Zertifikatsinhaber massgebenden Bruttobetrag)

Abzug für:

Couponsteuer	Fr. —	
Verrechnungssteuer	Fr. —35	Fr. —35
Nettoausschüttung		Fr. 1.05

Ueber die Auszahlung an Zertifikatsinhaber mit Wohnsitz im Ausland erteilen die Zahlstellen Auskunft.

Swissimmobil, Serie D, gegen Coupon Nr. 18, brutto Fr. 19.—  
(Entspricht dem für die Geltendmachung des Steuerrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches massgebenden Bruttobetrag)

Abzug für:

Couponsteuer	Fr. —95	
Verrechnungssteuer	Fr. 4.75	Fr. 5.70
Nettoausschüttung		Fr. 13.30

Swissimmobil, Serie Genf, gegen Coupon Nr. 2, netto Fr. 10.—

(Ein Abzug für Coupon- und Verrechnungssteuer erfolgt nicht, da die gegenwärtig zur Ausschüttung gelangenden Erträge diesen Abgaben nicht unterliegen)

Canasip: Der Coupon Nr. 16 wird in Kanada mit can. \$ 0.37 pro Subunit eingelöst. Ueber die bestehenden Transfermöglichkeiten, erteilt der Treuhänder, der Schweizerische Bankverein in Basel, nähere Auskunft.

### ZAHLSTELLEN:

Schweizerischer Bankverein, Basel, und seine sämtlichen Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen in der Schweiz;

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und ihre sämtlichen Zweigniederlassungen und Agenturen in der Schweiz. 143-2

Wir offerieren sehr vorteilhaft

OFA 39

**GERESIN** amerikanisch, weiß, 55/57° C

Gleichzeitig kann auch etwas

**PARAFFIN 50/52° C**, voll ausraffiniert in Platten

dazu abgegeben werden. Anfragen an

HACOBA AKTIENGESELLSCHAFT, BASEL, Telefon (061) 29650

## Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 17. April 1947, vormittags punkt 11 Uhr, im Savoy-Hotel Baur en Ville in Zürich

#### TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz für 1946 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und das Direktorium.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat. Z 239
5. Wahl der Kontrollstelle und Festsetzung deren Honorierung.

Der Geschäftsbericht, nebst Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1946 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 5. April 1947 an zur Einsicht der Herren Aktionäre in unserem Geschäftsbüro in Chippis bereit.

Die Aktionäre können Stimmrechtsausweise gegen Deponierung der Aktien am Sitze der Gesellschaft oder bei nachbenannten Banken, woselbst die Titel bis nach Abhaltung der Generalversammlung hinterlegt bleiben, bis spätestens den 15. April 1947 beziehen. Nach diesem Datum werden Stimmkarten nicht mehr abgegeben.

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
A. Hofmann & Co. AG., Zürich  
Zahn & Co., Basel  
Pictet & Co., Genf  
Banque cantonale vaudoise, Lausanne

Chippis, den 21. März 1947.

ALUMINIUM-INDUSTRIE-AKTIE-GESELLSCHAFT,  
der Verwaltungsrat.

## Società elettrica sopracenerina S.A., Locarno

### PAGAMENTO DI DIVIDENDO

L'assemblea generale degli azionisti della nostra società del 28 marzo 1947 ha deciso di ripartire sul capitale versato, per l'esercizio 1946, un dividendo del 6 1/2 %, pari a 16 fr. 25 per azione sulle azioni dai N° 1 al 11000, e 8 fr. 125 per azione sulle azioni dai N° 11001 al 14800, pagabile — sotto deduzione del 30% per bollo federale e imposta preventiva — presso l'Unione di banche svizzere, Locarno, contro consegna della cedola N° 4. O 12

Locarno, 28 marzo 1947.

La direzione.

## Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern

### Coupon Nr. 12

der Prioritätsaktien I. Ranges zu nominal Fr. 500 sowie der noch nicht umgetauschten Zertifikate zu nominal Fr. 200 kann ab 1. April 1947 mit Fr. 30 bzw. Fr. 12 (abzüglich 5% eidgenössischer Coupon- und 25% Verrechnungssteuer) bei einer der nachgenannten Zahlstellen eingelöst werden:

in Bern: bei der Gesellschaft,  
bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweiganstalten,  
bei der Spar- und Leihkasse in Bern,  
bei der Schweizerischen Volksbank und ihren Niederlassungen,  
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft;

in Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. 259

Bern, den 31. März 1947. Der Verwaltungsrat.

## Radio-Schweiz

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie

### Einladung zur 25. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 24. April 1947, vormittags 9 Uhr, im Konferenzzimmer der Generaldirektion der Schweizerischen Post- und Telegraphenverwaltung, Bern, Hauptpostgebäude, I. Stock

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 1946.
  2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für 1946.
  3. Bericht der Kontrollstelle.
  4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  6. Statutarische Wahlen.
- Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind am Sitz unserer Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.  
Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft erhältlich. 262

Bern, den 28. März 1947. Der Verwaltungsrat.

## Ryff & Co. AG., Bern

### Dividenden-Zahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1945/46 auf 5% festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab heute gegen Coupon Nr. 5 der Prioritätsaktien, unter Abzug von 30% eidgenössischer Steuern, mit

Fr. 7.— netto,

sowie gegen Coupon Nr. 18 der Stammaktien, unter Abzug von 30% eidgenössischer Steuern, mit

Fr. 8.75 netto

bei der Kantonalbank von Bern in Bern, sowie an unserer Kasse, Sandrainstrasse 3, Bern. 264

Bern, den 29. März 1947. Die Direktion.

## Kanton Bern

Auf 1. Juli 1947 wird die siebenunddreissigste Amortisationsserie des Staatsanleihe von 1900, Fr. 20 000 000 zu 3 1/4% mit Fr. 527 000 zur Rückzahlung gelangen und es sind hierfür folgende 1054 Obligationen ausgelöst worden:

Nrn.	Nrn.	Nrn.
1201—1250	20101—20150	30501—30550
11451—11500	22101—22150	30601—30650
11801—11850	22401—22450	31301—31350
12151—12200	24201—24250	37651—37700
12451—12482	25979—26000	38201—38250
13801—13850	27451—27500	38351—38400
17001—17050	29351—29400	39251—39300
18251—18300		

Die mit der Serie Nrn. 12451—12500 ebenfalls gezogenen Nrn. 12483—12500 werden erst auf 1. Juli 1948 zur Rückzahlung gelangen. 261

Von den früheren Amortisationsserien sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

Betreffend der Nummern früherer Amortisationsserien, die bis heute noch nicht zur Einlösung präsentiert worden sind, wird auf die bei den Zahlstellen liegende Liste verwiesen. Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind.

Bern, den 7. März 1947. Der Finanzdirektor: Segenthaler.

## Fabbrica Tabacchi in Brissago

### Convocazione di azionisti

I signori azionisti della Fabbrica Tabacchi in Brissago sono convocati in assemblea ordinaria per il giorno 27 aprile 1947, alle ore 15.30, presso la sede in Brissago, per le seguenti

#### TRATTANDE:

1. Relazione dell'amministrazione sull'esercizio 1946.
2. Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1946.
3. Rapporto dei revisori.
4. Approvazione del bilancio e deliberazioni relative, scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali. O 11

N.B. Per prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la sede sociale, presso le banche del cantone o presso il Credito svizzero, sede di Zurigo, almeno cinque giorni prima. Le ricevute di deposito saranno considerate come biglietti di ammissione. Brissago, 27 marzo 1947. Il consiglio di amministrazione.

**Natural**  
A.G.

**INTERNATIONALE TRANSPORTE**  
*empfehlen*

**m/s «MEONIA»**  
nach Colombo, Madras, Singapore,  
Saigon, Bangkok  
**ab Genua zirka 20. April**  
(The East Asiatic Company Ltd.)

**MESSAGERIES MARITIMES**  
**MARSEILLE—OSTASIEN**  
s/s «André Lebon» 22. April  
Auskunft und Platzbelegung  
**AG. DANZAS & Co.**  
**ZÜRICH**  
Bahnhofstraße 32, Tel. 273031

**Chemikalien, Drogen, Oele und Fette,  
pharm. Produkte, Mineralöl-Produkte,  
Lösungsmittel usw.**

seit 1877 durch  
**EMIL SCHELLER & CIE.**  
Aktiengesellschaft, Zürich

**MISE EN GARDE**

Il est offert sur le marché suisse des batteries d'évier et des batteries de bain de provenance italienne qui constituent, entre autres, des contrefaçons des brevets suisses N° 241733, N° 241492 et des modèles suisses N° 70744 et international N° 10499, la propriété de Kugler, Fonderie & Robinetterie S.A.

Cette société met en garde les grossistes de la branche sanitaire et les appareilleurs qui offrirait, vendraient ou utiliseraient de telles batteries, qu'ils sont passibles de poursuites civiles ou pénales.

**KUGLER**  
Fonderie & Robinetterie S.A.  
Genève Zürich

Zu kaufen gesucht On 43  
**Zweiflammrohr-Dampfkessel**  
mit einer Heizfläche von zirka 100—120 m<sup>2</sup> und einem Betriebsdruck von min. 12 atü. Detaillierte Offerten mit genauem Beschreibung sind einzureichen unter Chiffre 21074 an Publicitas Otten.

**Flugpostpapiere**  
und  
**Flugpost-Umschläge**  
**A. Messer, Löwenstraße 33, Zürich**  
Telephon (051) 273055

**Textophon zu verkaufen**  
Textophon (Stahlbandaufnahme-Apparatur), hell Eichengehäuse mit 3 Aufnahmeassettens, à 30 Minuten Aufnahmezeit, komplett mit Mikrophon, Steuerstelle, Lautsprecher, Kopfhörer und Abschreibestelle. Anfragen sind zu richten: Bern Telephon 53734 oder Offerten unter Chiffre Hab 263-1 an Publicitas Bern.

Wir offerieren  
**Schweinegalle**  
monatlich lieferbar zirka 10 t.  
Anfragen unter Chiffre Hab 260 an  
Publicitas Bern.

**Abkommen mit der Tschechoslowakei  
über den Warenaustausch und Zahlungsverkehr**

Die Texte der Mitteilung sowie des Abkommens vom 8. März 1947, der Bundesratsbeschlüsse vom 3. September 1946 und 21. März 1947 und der Verfügung des EVD vom 21. März 1947 sind in Form eines Separatabzuges (12 Seiten) zum Preis von 35 Rp. (einschliesslich Porto) erhältlich. Versand gegen Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich separat zu bestätigen.

**Quecksilber**  
ab Schweizer Lager  
laufend und in jeder Menge lieferbar. Abgabe nur an Selbstverbraucher.  
**PATVAG AG., Generalvertretung MERCURIO EUROPEO**  
Bahnhofstrasse 12, Zürich. Z 238

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**  
In Erbschaftssachen der am 21. Oktober 1946 in Vitznau verstorbenen  
**Witwe Katharina Zimmermann-Bieri**  
geboren 30. Mai 1858, Tochter des Bieri Leonz und der Katharina Reinert, Witwe des Johann Josef Zimmermann, von und wohnhaft gewesen in Vitznau, Grossehrlen (früher Tschuoppis). Lz 45  
Die Gläubiger und Schuldner dieser Erblasserin, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis und mit dem 30. April 1947 auf der Gemeinderatskanzlei (Teilungsbehörde) Vitznau anzumelden.  
Den Gläubigern der Erblasserin, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB. und § 75 und ff. des kantonalen Einführungsgesetzes.  
Vitznau, den 31. März 1947.  
Teilungsbehörde Vitznau.

**Comptable diplômé**  
Homme dans la quarantaine, possédant maîtrise fédérale et désirant améliorer sa situation pour raison de famille cherche place  
**d'employé supérieur ou directeur commercial**  
30 ans de pratique comptable dans grande industrie et habitude de la clientèle et du personnel. On désire place laissant large liberté d'action. Ecrire sous chiffre Z. 7448 L. à Publicitas Lausanne.

**Montreux Eden**  
HOTEL  
100 B. - Rue du Rhône - E. Fierling



**BOUCHONS**  
la grande marque  
**ETOILE**  
Korkfabrik Laufen  
Hans Scheidegger AG.  
Tel. (051) 79322

Unternehmen der Drogen und der chemisch-technischen Bedarfsartikel-Branche an zentraler Lage der Ostschweiz, ist in der Lage, zwecks Ausnützung der vorhandenen grossen Räumlichkeiten, passende  
**Lohnfabrikation**  
zu übernehmen. Offerten gefl. unter Chiffre V 53503 G an Publicitas St. Gallen. G 61

**Den Anfängen wehren!**  
Vorleberdrüsen - Erkrankung kann man wirksam entgegenwirken und der  
**PROSTATA**  
Verhärtung und Schwellung mit ihren Beschwerden vorbeugen. Männer lassen daher die Aufklärungs-Broschüre P. gratis erhältlich durch Labor. Dr. Yutimila, Zürich.  
Inserate im SHAB. haben besten Erfolg!

**Pfandbriefzentrale  
der schweizerischen Kantonalbanken in Zürich**

Ausgabe einer  
**3% -Pfandbrief-Anleihe, Serie XXXII, von 1947  
von Fr. 16 000 000**

zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen im Sinne des Pfandbriefgesetzes.  
Anleihensbedingungen:  
Zinsfuss 3%; Semestercoupons per 20. April und 20. Oktober.  
Rückzahlung am 20. April 1962, mit Kündigungsrecht für die Zentrale erstmals auf den Ablauf des 10. Jahres.  
Inhabertitel zu Fr. 1000 und Fr. 5000.  
Kotierung an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich.  
Die Anleihenstitel sind sichergestellt gemäss Bundesgesetz über die Ausgabe von Pfandbriefen vom 25. Juni 1930.  
**Emissionskurs 98.90%**  
(plus 0.60% eidgenössische Titelstempel)  
**Zeichnungsfrist: 1. bis 11. April 1947, mittags.**  
Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei den Banken erhältlich.  
Zürich, den 31. März 1947. Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken.

Barzeichnungen werden spesenfrei entgegengenommen von nachstehenden, der Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken angeschlossenen Instituten: Z 235

Aargauische Kantonalbank	Luzerner Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	Nenburger Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	Nidwaldner Kantonalbank
Banca dello Stato del cantone Ticino	Obwaldner Kantonalbank
Basellandschaftliche Kantonalbank	St. Gallische Kantonalbank
Basler Kantonalbank	Schaffhauser Kantonalbank
Caisse hypothécaire du canton de Genève	Solothurner Kantonalbank
Crédit foncier vaudois	Solothurner Kantonalbank
Freiburger Staatsbank	Thurgauische Kantonalbank
Glarner Kantonalbank	Uri Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank	Vaudländische Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern	Walliser Kantonalbank
Kantonalbank von Bern	Zuger Kantonalbank
Kantonalbank Schwyz	Zürcher Kantonalbank

Ferner vermitteln alle übrigen Bankinstitute des Landes Zeichnungen.

**Sämtliche Rohstoffe**  
für die Farben-, Lack-, Seifen-,  
Papierfabrikation usw.  
**Kunstharze «PLUSOL»**  
Chemikalien für alle Industrien  
Oelmühle für technische Oele



**Plüss-Staufser**  
OFTRINGEN